



Looky 4

User Manual

Looky⁴

The Looky4 and Looky4+ logos are a trademark of Rehan Electronics Ltd.

Looky⁴⁺

User manual V1.3

English 4

English

Nederlands 22

Nederlands

Deutsch 40

Deutsch

Français 58

Français

Italiano 76

Italiano

Español 94

Español

Table of contents	
1. Introduction	5
2. General description Looky4	5
3. Intended use.....	6
4. Safety and maintenance	6
5. Installing the battery	7
6. Instructions for charging.....	7
7. Battery maintenance.....	8
8. Folding handle	8
9. Switching the Looky4 on or off	9
10. Focusing the Looky4	9
11. Switching off the LED's.....	9
12. Display modes.....	10
13. Zooming.....	10
14. Freeze function.....	11
15. Looky4 menu	11
15.1 Sound, brightness and reading lines	11
15.1.1 Sound icon	12
15.1.2 Brightness icon.....	12
15.1.3 Reading lines	12
15.2 Display modes and battery	12
15.2.1 Battery icon	13
15.2.2 Display mode icon	13
16. Looky4+ functions	14
16.1 Saving an image (Looky4+ only)	14
16.2 Viewing saved images (Looky4+ only)	14
16.3 Deleting saved images (Looky4+ only).....	15
16.4 TV Connection (Looky4+ only)	15
17. Writing with the Looky4.....	16
18. Troubleshooting.....	16
19. Hidden menu access	17
19.1 Enabling/Disabling colour modes.....	17
19.2 User interface option	18
19.3 Enable/Disable 3 minute auto shutdown.....	18
19.4 Enable/Disable reading lines	19
19.5 Software information	19
20. Specifications	20
21. Discarding the Looky4 or battery	21
22. Warranty regulations	21
23. Regulations	21

1. Introduction

Congratulations with the purchase of your Looky4! In this manual you will find a detailed description of all the functions of the Looky4. Read this manual carefully before you start using the Looky4. If you still have any questions after reading this manual, please contact your supplier.

Unless otherwise stated, all mentions of “Looky4” in this manual also apply to the Looky4+.

2. General description Looky4

On/Off button

Front

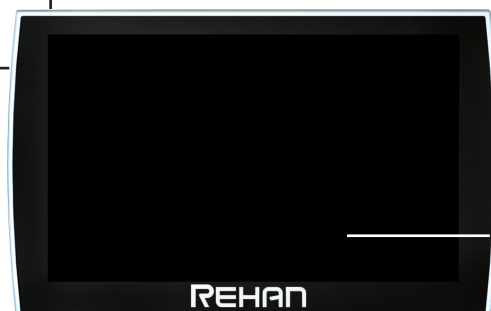
TV-connection

(Looky4+)

Indicator LED

Charging port

4” HD screen

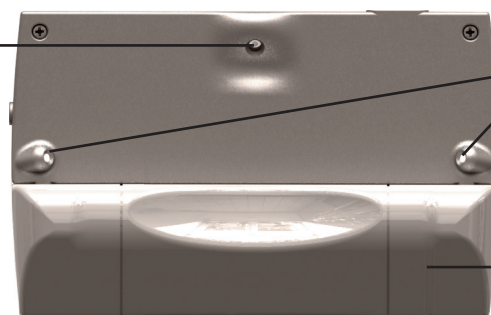


Back

HD camera

LED lighting

Handle



3. Intended use

This device is solely used for displaying enlarged representations of text, photographic material and objects. When the Looky4 is used for any purpose other than the intended use, the CE regulation will not apply.

Caution: do not, under any circumstances, perform maintenance or repairs on the device; always ask a manufacturer approved technician to do this. Warranty will be voided if the Looky4 is attempted to be repaired by anyone other than a technician approved by the manufacturer.

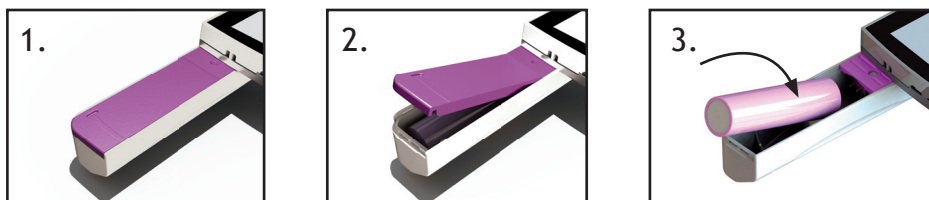
4. Safety and maintenance

Before use, be sure to comply to with the following safety and maintenance instructions:

- Protect the device and its batteries from moisture, rain, sand or extreme temperatures like radiators or direct sunlight.
- Do not use cleaning products that contain alcohol, methylated spirits, ammonia or abrasives. These can damage the device or its touch screen.
- Only use accessories that the manufacturer supplies you with, or approves of.
- Never throw batteries into a fire. Batteries and chargers that are defect are considered chemical waste. They therefore need to be disposed of at a refuse/recycling centre of your choice.
- Note that the use of a screen protector might influence the functioning of the touch screen.

5. Installing the battery

Remove the battery lid to place the battery inside the handle of the Looky4. Replace the battery lid.



Charge the battery completely before using the Looky4.
Please read the charging instructions carefully.

6. Instructions for charging

Connect the wide end of the USB cable to the adaptor and plug the adaptor into the wall socket. Connect the narrow end of the USB cable to the Looky4 to start the charging process.



Note: the dot on the small connector marks the topside.

LED burning constantly
LED off
LED blinking

batteries are being charged
batteries are fully charged
error / batteries are defect

Charge the batteries in a well ventilated environment. Remove the Looky4 from its carrying case when charging. Don't place it in direct sunlight or near a radiator whilst charging.

When the battery is empty, the Looky4 will switch itself off. You will hear a high pitched tone that fades away.

7. Battery maintenance

- Remove the battery from the Looky4 if you do not intend to use it for an extended period of time. This will improve the longevity of the battery handle.
- Batteries are sensitive to overcharging. It is recommended to only charge the battery when it is completely drained.
- Chargeable Lithium-Ion batteries have an auto discharge that strongly depends on the temperature of the environment (e.g. never leave the battery in a car that is parked in direct sunlight).
- New Lithium-Ion batteries must be charged several times before reaching their nominal capacity.
- Charge Lithium-Ion batteries at least once every 6 months.
- The average lifespan of the battery is usually 300 charging cycles, but this depends on the use. Total capacity will slowly decrease after multiple charging cycles.

8. Folding handle

When the handle is extended, you can use the Looky4 as a magnifier. The closer you get to the object, the bigger the magnification will be.

It is also possible to use the Looky4 with the handle folded in. You can easily set the device on the table and it will automatically stand at an angle. The magnification will then be about 8x. This is easier when you want some stability during the reading of texts.

9. Switching the Looky4 on or off

To switch the Looky4 on, press the ON/OFF button once. You will hear a scaled sound increasing in pitch.

To switch the Looky4 off, press the ON/OFF button for 3 seconds. You will hear a scaled sound decreasing in pitch.

When the Looky4 is switched on, and it doesn't detect any movement on the screen, it will switch itself off after 3 minutes. A two-pitched signal will be heard.

10. Focusing the Looky4

The Looky4 uses a push-to-focus method to focus the image on the screen. Simply touch the screen ones in the centre of the screen, and the camera will focus.

11. Switching off the LED's

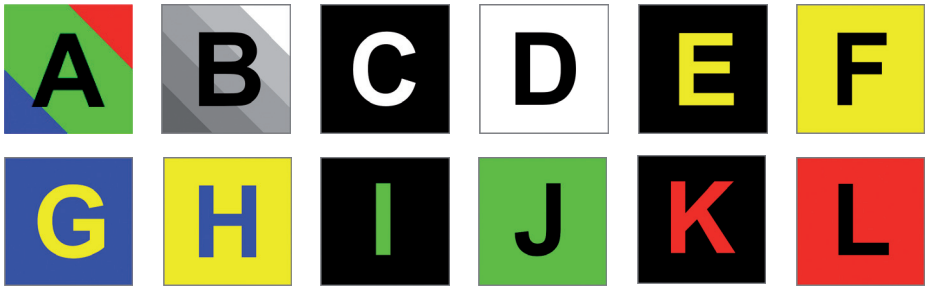
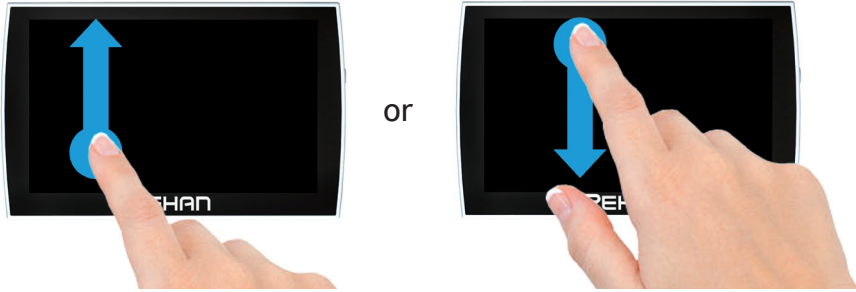
By touching the centre of the screen for 4 seconds you can switch off the LED's at the back of the Looky4. You will hear a beeping sound indicating that the LED's is switched off.

Touch the centre of the screen again for 4 seconds to turn the LED's back on. Another beeping sound will be heard.

For glossy objects it is preferred to switch off the LED's.

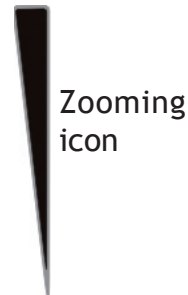
12. Display modes

By swiping from the top to the bottom of the screen, or vice versa you can cycle through multiple colour modes.



13. Zooming

To alter the magnification you slide your finger up/down on the left or right hand side of the touch screen.



To zoom in slide your finger upwards on the zooming icon, to zoom out, slide downwards on the zooming icon. The magnification range of the Looky4 ranges from 2x to a 20x magnification.

14. Freeze function

By pressing ones the ON/OFF button you can freeze the image on the Looky4's display. Press the button again to revert to the regular viewing mode.

When the image is frozen, the lighting will be dimmed to save battery capacity.



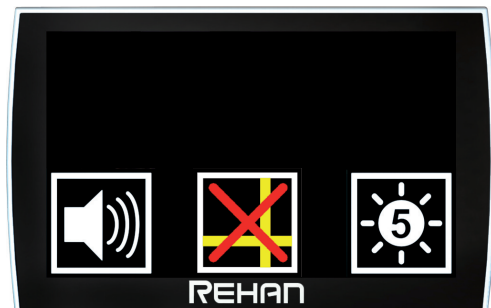
When the image is frozen, you can use 1 finger to pan through the frozen image.

All functions of the Looky4 can still be used while the image is frozen.

15. Looky4 menu

15.1 Sound, brightness and reading lines

Use 1 finger to touch the bottom section of the screen for 2 seconds to generate the sound menu, brightness menu and the reading line option in the bottom half of the screen. These settings will be saved when the Looky4 is switched off.



15.1.1 Sound icon

With this icon you can switch the sound on or off.



sound on



sound off

15.1.2 Brightness icon

With this icon you can set the brightness of the screen. There are 5 different intensity settings.



least brightness ————— most brightness

15.1.3 Reading lines



By tapping this icon you can generate a horizontal or vertical reading line on the screen.

15.2 Display modes and battery

Use 1 finger to touch the top section of the screen for 2 seconds to generate the battery, play mode (Looky4+ only when images are stored) and display mode menu in the top half of the screen.



Looky4



Looky4+

15.2.1 Battery icon

This icon indicates the remaining battery life. There are 5 different icons to indicate this.



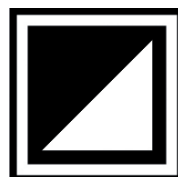
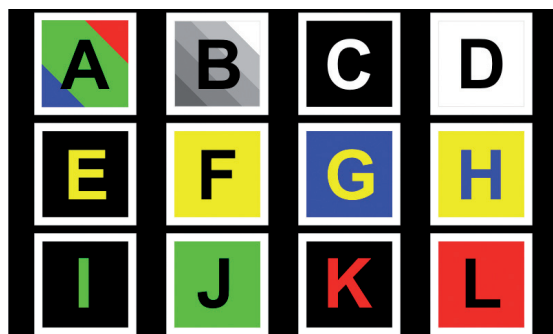
battery empty ————— battery full



When the battery is charging, the menu will display the charging icon.

15.2.2 Display mode icon

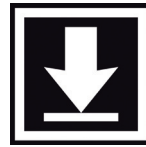
By touching the display mode icon, an overview of all available display modes will appear. You can easily select which display mode you want to use.



16. Looky4+ functions

16.1 Saving an image (Looky4+ only)

The Looky4+ can store up to 20 images. To save an image on the Looky4+, first freeze the image on the screen by pressing the ON/OFF button once. Now touch the bottom half of the screen for 2 seconds to generate the sound menu, save image icon and brightness menu. Tap the save image icon to save the frozen image.



Save image icon



When this icon appears during saving, the memory of the Looky4+ is full. Please delete a saved image before attempting to save an image. See chapter 16.3 for instructions on deleting saved images.

16.2 Viewing saved images (Looky4+ only)

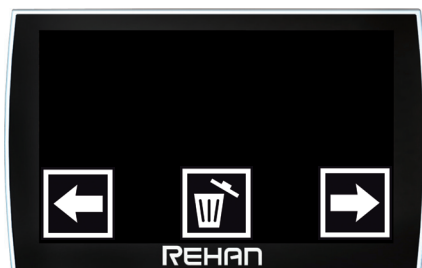
Touch the top section of the screen with one finger for 2 seconds to generate the battery, play mode icon and display mode menu in the top half of the screen. Tap the play mode icon to view the last saved image. To view other saved images, swipe from left to right. Please note it takes approximately 2 seconds to load an image.



Play mode icon

16.3 Deleting saved images (Looky4+ only)

When viewing a saved image, you can delete the image by using 1 finger to touch the bottom section of the screen for 2 seconds and tapping the delete icon.



Delete icon



Confirm delete

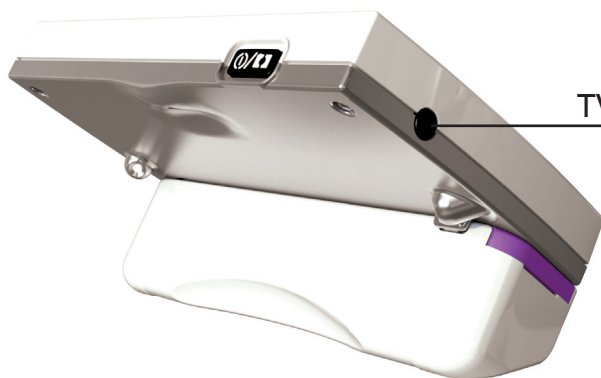


Cancel delete

By tapping the arrow keys you can cycle through your saved images.

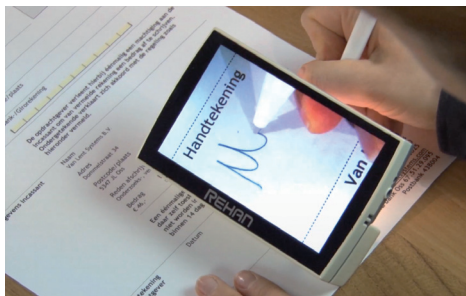
16.4 TV Connection (Looky4+ only)

The Looky4+ contains a TV-connector with which you can connect the Looky4+ to an external display. Simply connect the supplied video cable to the Looky4+ and the analogue video input of an external monitor or TV. Please ensure that the external monitor or TV is earthed for the best results.



TV-connector

17. Writing with the Looky4



Fold the handle inwards and place it on the paper you want to sign.

18. Troubleshooting

If the following table does not offer a solution to your problem, please contact your distributor.

Problem		Solution
1	No picture, dark or blurry image	<ul style="list-style-type: none"> • Switch the Looky4 on • Image is frozen, shortly press the ON/OFF button once • Switch the viewing mode to colour
2	Looky4 cannot be switched on	<ul style="list-style-type: none"> • Press the ON/OFF button to switch the Looky4 on • Charge the battery • Reinsert or replace the battery
3	Looky4 switches itself off within minutes, sounding a dual-pitched tone	<ul style="list-style-type: none"> • The Looky4 switches itself off if it does not detect movement on the screen for 3 minutes
4	Looky4 switches itself off within minutes with a single high pitched tone that fades away	<ul style="list-style-type: none"> • Charge the battery (See chapter 6 instructions for charging)

19. Hidden menu access

The Looky4 has a hidden menu consisting out of 5 sections where you can customize certain aspects of the Looky4 software to your liking.

To enter the hidden menu keep the On/Off button pressed for at least 4 seconds.

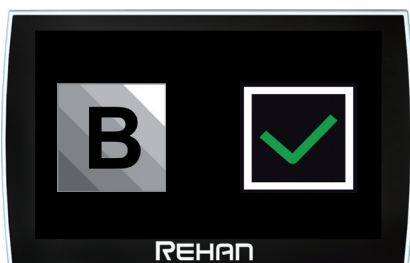
You can scroll through each section by swiping from top to bottom. Swipe from right to left in order to access the mode.

To exit the hidden menu, press the On/Off button once.

19.1 Enabling/Disabling colour modes

By enabling or disabling colour modes in this section of the hidden menu you can determine which colour modes are available during basic use of the Looky4.

Please note that, regardless of which colour modes have been disabled, all colour modes can still be accessed via the Looky4 menu (see chapter 15.2.2).



Tap the tick box to disable the selected colour mode.



Tap the cross box to re-enable the selected colour mode.

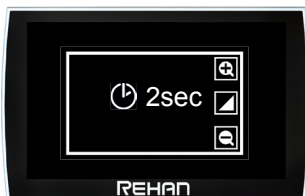
Note: the full colour mode cannot be disabled.

19.2 User interface option

The Looky 4 has 3 user interface options that the user can choose from: standard, basic or basic continuous. The standard user interface is explained in chapter 15. The basic user interface only contains the zoom, display mode and freeze image functions. The Basic Continuous user interface is the same as the basic user interface with the exception that it doesn't disappear automatically when the screen hasn't been operated in 2 seconds. Combined with the included masking sticker this can create an easier to use interface.



Standard



Basic



Basic Continuous

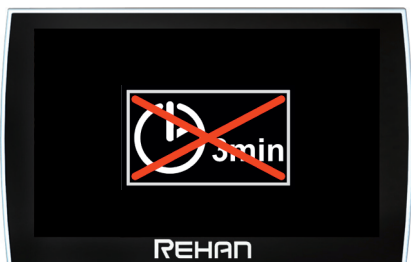
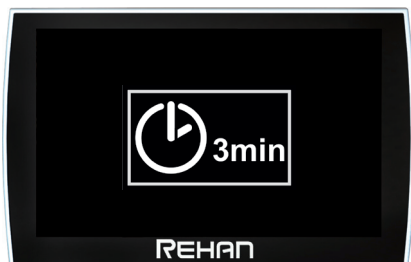
Applying the masking sticker

Take the supplied masking sticker from the backing sheet and place it with the rounded side to the right on the right side of the screen so that it exactly surrounds the buttons of the basic continuous-user interface.



19.3 Enable/Disable 3 minute auto shutdown

When the Looky4 does not detect movement for 3 minutes, it automatically shuts itself down to preserve battery capacity. This feature can be switched off in the hidden menu.



19.4 Enable/Disable reading lines

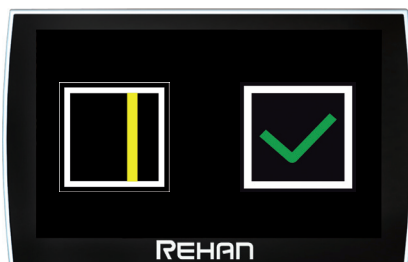
In this section you can choose whether to enable/disable the horizontal or vertical reading lines. Swipe from right to left to switch between the horizontal and vertical reading lines.



Tap the tick box to disable the horizontal reading line.



Tap the cross box to re-enable the horizontal reading line.



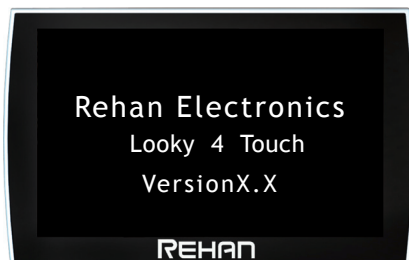
Tap the tick box to disable the vertical reading line.



Tap the cross box to re-enable the vertical reading line.

19.5 Software information

This section shows the software version of the Looky4.



20. Specifications

Main specification

Measurements	115 × 75 × 45 mm (l × w × h)
Weight	210 grams (including battery)

Display

TFT diameter	4,3" (11cm)
Other specifications	High brightness Touch technology

Camera

Minimum magnification	2x
Maximum magnification	20x

Power supply

Battery system	Replaceable battery (inside handle) Lithium-Ion 2500mAh
Adaptor	5VDC/2.1A

Conditions of use

Temperature	+5°C till +35°C / 50°F till 95°F
Air humidity	<70% (no condensation)

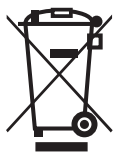
Time of use and charging time

Time of use	Up to 2,5 hours
Charging time	Approx. 4 hours

Package contents

- Looky4
- Battery handle (2500mAh)
- Charging adapter
- USB cable
- Travel pouch
- User manual
- Cleaning cloth
- Video cable (Looky4+ only)

21. Discarding the Looky4 or battery



This symbol of the crossed out wheeled bin indicates that the product must not be disposed of with your other household waste. Check local regulations for proper disposal of electronic products.

22. Warranty regulations

This device is subject to the warranty regulations of your supplier. For further information regarding these regulations, please contact your supplier.

23. Regulations

Products with CE marking comply with EMC Directive (2004/108/EC), and the Low Voltage Directive (2006/95/EC) issued by the Commission of the European Community.

Compliance with these directives implies conformity to the following standards:

EMC: EN 55032; EN 55024

FCC: part 15 Class B

Safety: EN 60950



Inhoudsopgave	
1. Introductie.....	23
2. Algemene beschrijving Looky4.....	23
3. Bedoeld gebruik.....	24
4. Veiligheid en onderhoud.....	24
5. Installeren van de batterij.....	25
6. Laadinstructies.....	25
7. Onderhoud batterij.....	26
8. Handvat.....	26
9. De Looky4 in- of uitschakelen.....	27
10. De Looky4 focussen.....	27
11. LED uitschakelen.....	27
12. Beeldweergave.....	28
13. Vergroten en verkleinen.....	28
14. Freeze functie.....	29
15. Looky4 menu.....	29
15.1 Geluid, helderheid en leeslijnen.....	29
15.1.1 Geluidsicoon.....	30
15.1.2 Helderheidsicoon.....	30
15.1.3 Leeslijnen.....	30
15.2 Beeldweergave en batterij.....	30
15.2.1 Batterij-icoon.....	31
15.2.2 Beeldweergave-icoon.....	31
16. Looky4+ functies.....	32
16.1 Afbeelding opslaan (alleen Looky4+).....	32
16.2 Opgeslagen afbeeldingen bekijken (alleen Looky4+).....	32
16.3 Opgeslagen afbeeldingen verwijderen (alleen Looky4+).....	33
16.4 Aansluiting TV (alleen Looky4+).....	33
17. Schrijven met de Looky4.....	34
18. Probleemoplossing.....	34
20. Specificaties.....	38
19. Toegang verborgen menu.....	35
19.1 Aan/uitzetten van kleurmodussen.....	35
19.2 Gebruiksinterface.....	36
19.3 Automatisch uitschakelen aan- of uitzetten.....	36
19.4 Aan- of uitzetten van leeslijnen.....	37
19.5 Software informatie.....	37
21. De Looky4 of batterij weggooien.....	39
22. Garantiebepalingen.....	39
23. Richtlijnen.....	39

1. Introductie

Gefeliciteerd met de aankoop van uw Looky4! In deze handleiding vindt u een uitgebreide beschrijving van de functionaliteiten van de Looky4. Indien u nog vragen heeft na het lezen van deze handleiding, neem gerust contact op met uw leverancier.

Tenzij anders aangegeven zijn alle vermeldingen van de Looky4 ook van toepassing op de Looky4+.

2. Algemene beschrijving Looky4

Aan/Uit knop

Voorkant

TV-connector
(Looky4+)

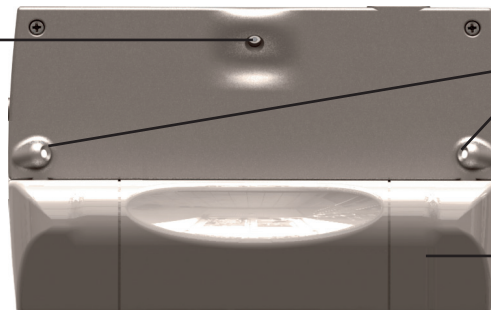


Laadindicatie
Adapter ingang

4" HD scherm

Achterkant

HD camera



LED verlichting

Handvat

3. Bedoeld gebruik

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor het vergroten van tekst, fotomateriaal en objecten. Bij wijziging van het gebruiksdoel vervalt de geldigheid van de CE-markering.

Let op: maak in geen geval het apparaat zelf open. Laat dit altijd doen door de fabrikant of door een door de fabrikant goedgekeurde reparateur. Indien u het apparaat zelf tracht te repareren, vervalt de garantie.

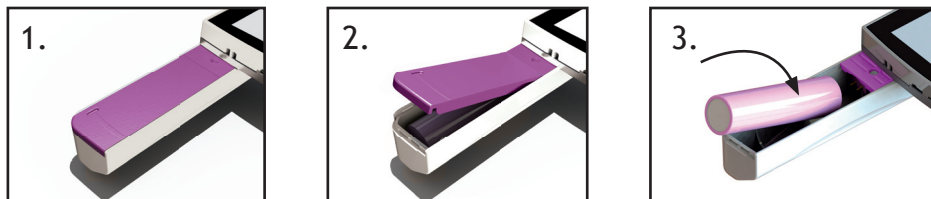
4. Veiligheid en onderhoud

Neem voor gebruik de volgende veiligheids- en onderhoudsinstructies in acht:

- Stel het apparaat en de batterijen niet bloot aan vocht, regen, zand of extreme temperaturen zoals verwarmingen of direct zonlicht.
- Gebruik geen schoonmaakproducten die alcohol, aceton, ammoniak of schuurmiddelen bevatten. Deze kunnen het apparaat of het touch scherm beschadigen.
- Gebruik alleen accessoires die de fabrikant aanlevert of goedkeurt.
- Gooi de batterij nooit in het vuur. Defecte batterijen en laders worden als chemisch afval beschouwd en moeten met het klein chemisch afval worden weggegooid.
- Let op dat het gebruik van een screen protector het functioneren van het touch scherm kan beïnvloeden.

5. Installeren van de batterij

Verwijder het batterijklepje (1 en 2) en plaats de batterij in het handvat van de Looky4. Plaats het batterijklepje terug.



Laad de batterij volledig op voordat u de Looky4 in gebruik neemt.
Lees de laadinstructies goed door.

6. Laadinstructies

Sluit de brede connector van de USB-kabel aan op de adapter en stop de adapter in het stopcontact. Sluit de smalle connector van de USB-kabel aan op de Looky4 om deze op te laden.



Let op: het bolletje op de smalle connector geeft de bovenzijde aan.

LED brandt constant
LED uit
LED knippert

batterij wordt opgeladen
batterij is vol
fout / batterij is defect

Laad de batterij op in een geventileerde ruimte. Haal de Looky4 uit het draagtasje tijdens het laadproces. Plaats het apparaat niet in direct zonlicht of bij een verwarming tijdens het laden. Wanneer de batterij leeg is zal de Looky4 zichzelf uitschakelen. U hoort dan een hoge toon die wegzakt.

7. Onderhoud batterij

- Verwijder de batterij uit de Looky4 wanneer u het apparaat geruime tijd niet gaat gebruiken. Dit zal de levensduur van de batterij bevorderen.
- Batterijen zijn gevoelig voor overladen. Het is aan te raden om de batterij alleen op te laden wanneer deze volledig leeg is.
- Oplaadbare Lithium-Ion batterijen hebben een zelfontlading die sterk afhankelijk is van de omgevingstemperatuur (bijv. laat de batterij niet liggen in een auto die geparkeerd staat in de zon).
- Nieuwe Lithium-Ion batterijen moeten meerdere keren opgeladen worden voordat ze hun nominale capaciteit bereiken.
- Laad Lithium-Ion batterijen minstens 1 keer per 6 maanden op.
- De gemiddelde levensduur van een batterij is gemiddeld 300 laadcyclussen, maar dit hangt af van het gebruik. De totale capaciteit zal langzaam afnemen na meerdere laadcyclussen.

8. Handvat

Wanneer het handvat uitgeklapt is kunt u de Looky4 als vergrootglas gebruiken. Houd het apparaat dicht bij het object om een grotere vergroting te krijgen.

Het is ook mogelijk om de Looky4 te gebruiken met het handvat ingeklapt. U kunt het apparaat dan eenvoudig op tafel plaatsen waarbij hij automatisch in een hoek staat. De vergroting zal dan ongeveer 8x zijn.

Dit is handig wanneer u meer stabiliteit wenst tijdens het lezen.

9. De Looky4 in- of uitschakelen

Om de Looky4 aan te zetten, drukt u éénmalig op de AAN/UIT-knop. U hoort een geluid dat in toonhoogte toeneemt.

Om de Looky4 uit te zetten, houdt u de AAN/UIT-knop ingedrukt gedurende 3 seconden. U hoort een geluid dat in toonhoogte afneemt.

Wanneer de Looky4 aanstaat en het geen beweging detecteert op het scherm, zal het zichzelf uitschakelen na 3 minuten. U hoort dan een tweetonig geluid.

10. De Looky4 focussen

De Looky4 gebruikt een *push-to-focus* methode om het beeld scherp te stellen. Raak het scherm kort aan en de camera zal scherpstellen.

11. LED uitschakelen

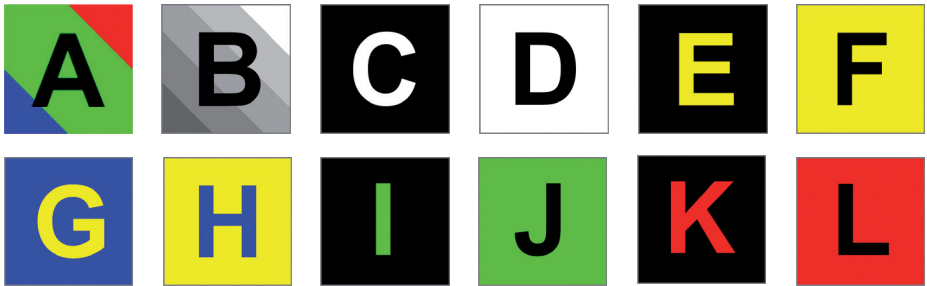
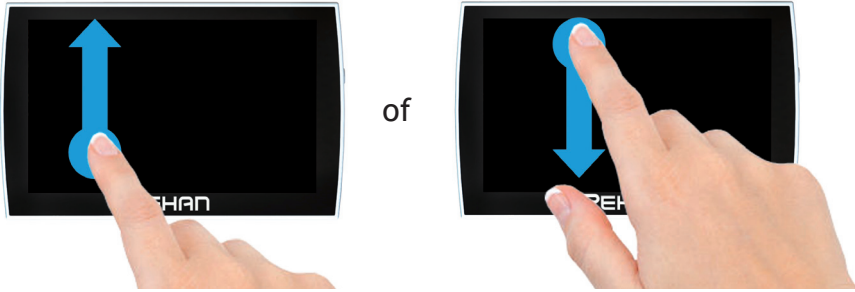
Door het midden van het scherm 4 seconden aan te raken kunt u de LED op de achterkant van de Looky4 uitschakelen; u hoort een piepje dat aangeeft wanneer de LED uitstaat.

Raak het midden van het scherm nogmaals 4 seconden aan om de LED weer aan te zetten. U hoort wederom een piepje.

Voor glanzende objecten kunt u de LED beter uitschakelen.

12. Beeldweergave

Door van boven naar beneden op het scherm te vegen, of vice versa, kunt u verschillende leesstanden en fotostanden gebruiken.



13. Vergroten en verkleinen

Om de vergroting te veranderen, veeg met uw vinger naar boven of beneden op de linker of rechter uiteinden van het scherm.



Zoom-icoon

Voor het vergroten van het beeld, veeg met uw vinger naar boven op het zoom-icoon, en om te verkleinen veegt u naar beneden op het icoontje. De Looky4 kan van 2x tot 20x vergroten.

14. Freeze functie

Door kortstondig op de AAN/UIT-knop te drukken, kunt u het beeld bevriezen. Druk nogmaals op de knop om naar de normale gebruiksstand terug te keren.

Gedurende dat het beeld bevroren is zal de verlichting gedimd worden om stroom te besparen.



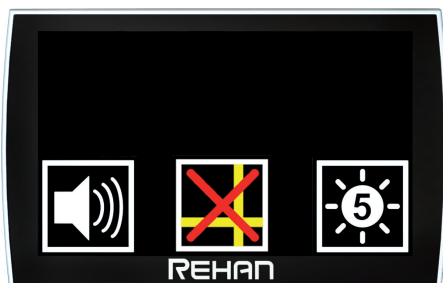
Wanneer het beeld bevroren en vergroot is kunt u 1 vinger gebruiken om het bevroren beeld te bewegen.

Alle andere functies van de Looky4 kunnen ook gebruikt worden bij het bevroren beeld.

15. Looky4 menu

15.1 Geluid, helderheid en leeslijnen

Door met 1 vinger het onderste gedeelte van het scherm 2 seconden aan te raken krijgt u het menu voor geluid, helderheid en leeslijnen te zien onder in het scherm. De instellingen in dit menu worden opgeslagen wanneer u de Looky4 uitschakelt.



15.1.1 Geluidsicoon

Met dit icoon kunt u het geluid in- of uitschakelen.



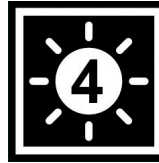
geluid aan



geluid uit

15.1.2 Helderheidsicoon

Met dit icoon kunt u de helderheid van het scherm instellen. Er zijn 5 verschillende helderheidsinstellingen:



minste helderheid



meeste helderheid

15.1.3 Leeslijnen



Met dit icoon kunt u een horizontale of verticale leeslijn genereren op het scherm, of deze uitzetten.

15.2 Beeldweergave en batterij

Door met 1 vinger het bovenste gedeelte van het scherm 2 seconden aan te raken krijgt u het menu voor batterij, opgeslagen afbeeldingen (bij Looky4+, alleen wanneer afbeeldingen zijn opgeslagen) en beeldweergave te zien boven in het scherm.



REHAN
Looky4



REHAN
Looky4+

15.2.1 Batterij-icoon

Dit icoon laat de resterende batterijcapaciteit zien. Er zijn 5 verschillende standen hiervoor.



batterij leeg



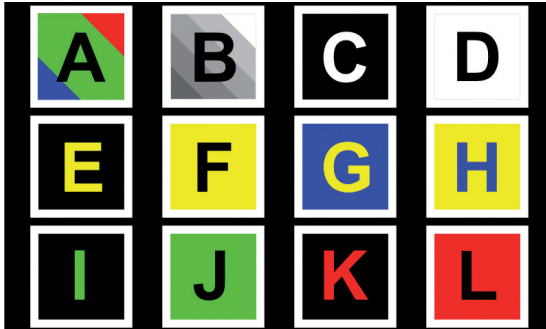
batterij vol



Wanneer de batterij aan het laden is, zal het laad-icoon van de batterij zichtbaar zijn.

15.2.2 Beeldweergave-icoon

Door het beeldweergave-icoon aan te raken zult u een overzicht zien van alle beschikbare beeldweergaves. U kunt eenvoudig selecteren welke weergave u wilt gebruiken.



16. Looky4+ functies

16.1 Afbeelding opslaan (alleen Looky4+)

De Looky4+ kan tot 20 afbeeldingen opslaan. Om een afbeelding op te slaan moet u eerst het beeld bevriezen door kortstondig op de AAN/UIT-knop te drukken. Raak nu het onderste gedeelte van het scherm aan gedurende 2 seconden om het menu te genereren met geluid, opslaan en helderheid. Druk op het opslaan-icoon om het bevroren beeld op te slaan als afbeelding.



Opslaan-icoon



Wanneer dit icoon verschijnt tijdens het opslaan van een afbeelding, houdt dit in dat het geheugen van de Looky4+ vol is. Verwijder een opgeslagen afbeelding voordat u een nieuwe afbeelding op wilt slaan.

16.2 Opgeslagen afbeeldingen bekijken (alleen Looky4+)

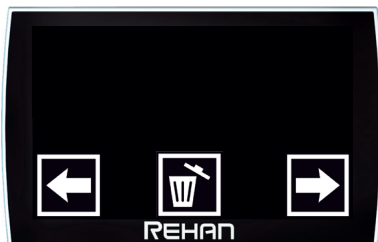
Raak het bovenste gedeelte van het scherm 2 seconden aan met 1 vinger om het menu voor de batterij, opgeslagen afbeeldingen bekijken en beeldweergave op te roepen. Druk op het icoon voor opgeslagen afbeeldingen bekijken om de laatst opgeslagen afbeelding te zien. Om eerder opgeslagen afbeeldingen te bekijken, veeg van links naar rechts. Let wel: het duurt ongeveer 2 seconden om een afbeelding te laden.



Icoon voor bekijken van opgeslagen afbeeldingen

16.3 Opgeslagen afbeeldingen verwijderen (alleen Looky4+)

Wanneer u een opgeslagen afbeelding bekijkt kunt u deze verwijderen door met 1 vinger het onderste gedeelte van het scherm 2 seconden aan te raken en op het verwijderen-icoontje te drukken.



Verwijderen-
icoon



Verwijderen
bevestigen

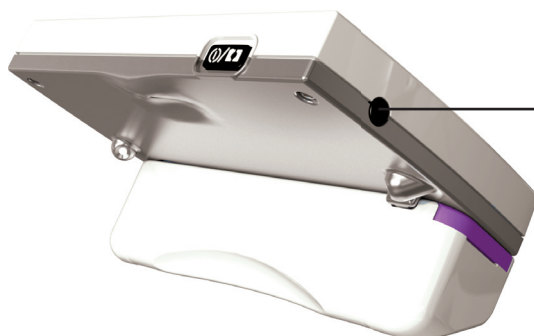


Verwijderen
annuleren

Door op de pijl-iconen te drukken kunt u door uw opgeslagen afbeeldingen bladeren.

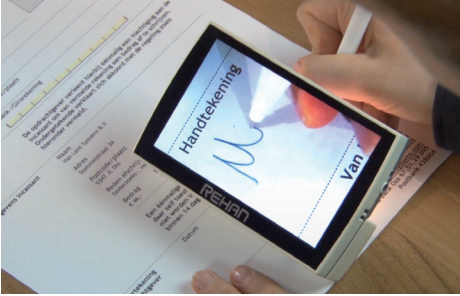
16.4 Aansluiting TV (alleen Looky4+)

De Looky4+ kan het beeld weergeven op een externe monitor. Sluit hiervoor de bijgeleverde kabel aan op de analoge videoconnector. Zorg ervoor dat de Looky4+ op een gearde monitor is aangesloten voor het beste resultaat.



TV-connector

17. Schrijven met de Looky4



Klap het handvat in en plaats de Looky4 op het document dat u wilt ondertekenen.

18. Probleemoplossing

Mocht de volgende tabel geen oplossing bieden voor uw probleem, neem contact op met uw leverancier.

Probleem		Oplossing
1	Geen, donker of wazig beeld.	<ul style="list-style-type: none">• Zet de Looky4 aan.• Beeld is bevroren, druk korstondig op de AAN/UIT-knop.• Gebruik een kleurenstand.
2	De Looky4 kan niet aangezet worden.	<ul style="list-style-type: none">• Druk op de AAN/UIT-knop om de Looky4 aan te zetten.• Laad de batterij op.• Vervang de batterij of sluit deze opnieuw aan.
3	De Looky4 schakelt zichzelf uit binnen enkele minuten. Er klinkt een tweetonig geluid.	<ul style="list-style-type: none">• De Looky4 schakelt zichzelf uit indien deze geen beweging op het scherm detecteert gedurende 3 minuten.
4	De Looky4 schakelt zichzelf uit binnen enkele minuten. Er klinkt een hoge toon die wegvaagt.	<ul style="list-style-type: none">• Laad de batterij op (zie hoofdstuk 6 voor de laadinstructies).

19. Toegang verborgen menu

De Looky4 heeft een verborgen menu dat bestaat uit 5 secties waar u bepaalde aspecten van de Looky4 software aan kunt passen naar uw wensen.

Om toegang te krijgen tot het verborgen menu houdt u de Aan/Uit knop ingedrukt gedurende 4 seconden.

U kunt door iedere sectie scrollen door van boven naar beneden te vegen.

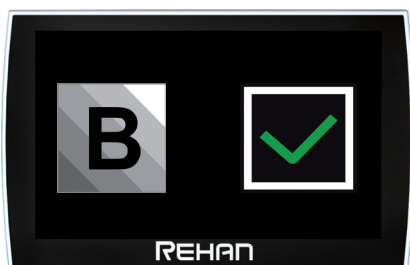
Veeg van rechts naar links om de volgende optie te selecteren.

Om het verborgen menu af te sluiten, druk eenmaal op de Aan/Uit knop.

19.1 Aan/uitzetten van kleurmodussen

Door het aan- of uitzetten van kleurmodussen in deze sectie van het verborgen menu kunt u bepalen welke kleurmodussen beschikbaar zijn tijdens normaal gebruik van de Looky4.

Let wel dat alle kleurmodussen nog steeds te selecteren zijn via het Looky4 menu (zie hoofdstuk 15.2.2 in de gebruiksaanwijzing).



Druk op het vinkje om de geselecteerde modus uit te schakelen



Druk op het kruisje om de geselecteerde modus in te schakelen

Let op: de full colour modus kan niet uitgezet worden.

19.2 Gebruiksinterface

De Looky 4 heeft 3 versies voor de gebruiksinterface waaruit de gebruiker kan kiezen: standaard, basis en basis continu. De standaard gebruiksinterface wordt uitgelegd in hoofdstuk 15. De basis gebruiksinterface heeft alleen de opties om te vergroten/verkleinen, beeldweergave en beeldbevriezing. De basis continu interface is gelijk aan de basis gebruiksinterface met als verschil dat deze niet automatisch verdwijnt wanneer het scherm 2 seconden niet bediend wordt. In combinatie met de bijgeleverde maskeersticker kan dit het gebruik van het apparaat versimpelen.



Standaard



Basis



Basis Continu

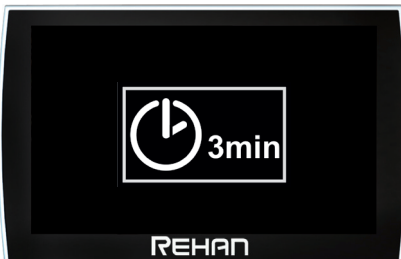
Aanbrengen van de maskeersticker

Neem de maskeersticker van het schutvel en plaats deze met de afgeronde zijde naar rechts op de rechterkant van het scherm, zodat deze precies om de knoppen van de basis continu-gebruiksinterface heen valt.



19.3 Automatisch uitschakelen aan- of uitzetten

Wanneer de Looky4 gedurende 3 minuten geen beweging detecteert via de camera zal hij zichzelf uitzetten om batterijcapaciteit te besparen. Deze functie kan uitgezet worden in het verborgen menu.



19.4 Aan- of uitzetten van leeslijnen

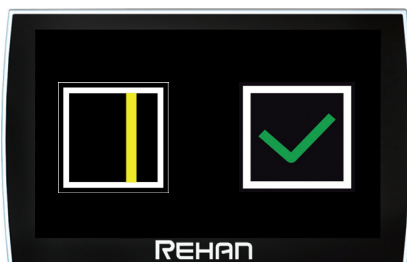
In deze sectie kunt u bepalen of u de horizontale of verticale leeslijnen beschikbaar wil hebben. Veeg van rechts naar links om te wisselen tussen horizontale en verticale leeslijnen.



Druk op het vinkje om de horizontale leeslijn uit te schakelen



Druk op het kruisje om de horizontale leeslijn in te schakelen



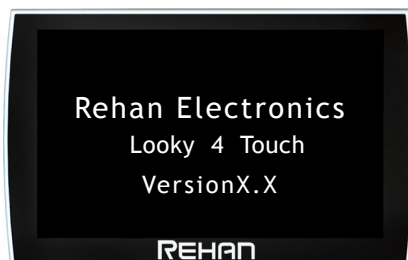
Druk op het vinkje om de verticale leeslijn uit te schakelen



Druk op het kruisje om de verticale leeslijn in te schakelen

19.5 Software informatie

Deze sectie geeft de software informatie weer van de Looky4.



20. Specificaties

Hoofdspecificatie

Afmetingen	115 × 75 × 45 mm (l × b × h)
Gewicht	210 gram (inclusief batterij)

Display

TFT diameter	4,3" (11 cm)
Overige specificaties	Hoge helderheid Touch technologie

Camera

Minimum vergroting	2x
Maximum vergroting	20x

Stroomtoevoer

Batterijsysteem	Verwisselbaar (in het batterijhandvat) Lithium-Ion 2500 mAh
Adapter	5VDC/1.8A

Gebruiksomstandigheden

Temperatuur	+5°C tot +35°C / 50°F tot 95°F
Luchtvochtigheid	<70% (geen condensatie)

Gebruikstijd en laadtijd

Gebruikstijd	Tot 2,5 uur
Laadtijd	Gemiddeld 4 uur

Inhoud verpakking

- Looky4
- Batterij (2500mAh)
- Laadadapter
- USBkabel
- Reistasje
- Gebruiksaanwijzing
- Schoonmaakdoekje
- Videokabel (alleen bij Looky4+)

21. De Looky4 of batterij weggoien



Dit symbool van de gekruiste afvalbak geeft aan dat het product niet weggegooid mag worden met het huisvuil. Vraag bij uw gemeente na voor de regels omtrent het weggoien van elektronische producten.

22. Garantie bepalingen

Dit product valt onder de garantie bepalingen van uw leverancier. Voor meer informatie over deze bepalingen, neem contact op met uw leverancier.

23. Richtlijnen

Producten met CE-markering voldoen aan de EMC Directive (2004/108/EC) en de Low Voltage Directive (2006/95/EC) afgegeven door de Commissie van de Europese Community

Nakoming van deze richtlijnen impliceert overeenstemming met de volgende richtlijnen:

EMC: EN 55032; EN 55024

FCC: part 15 Class B

Safety: EN 60950



 Inhaltsverzeichnis

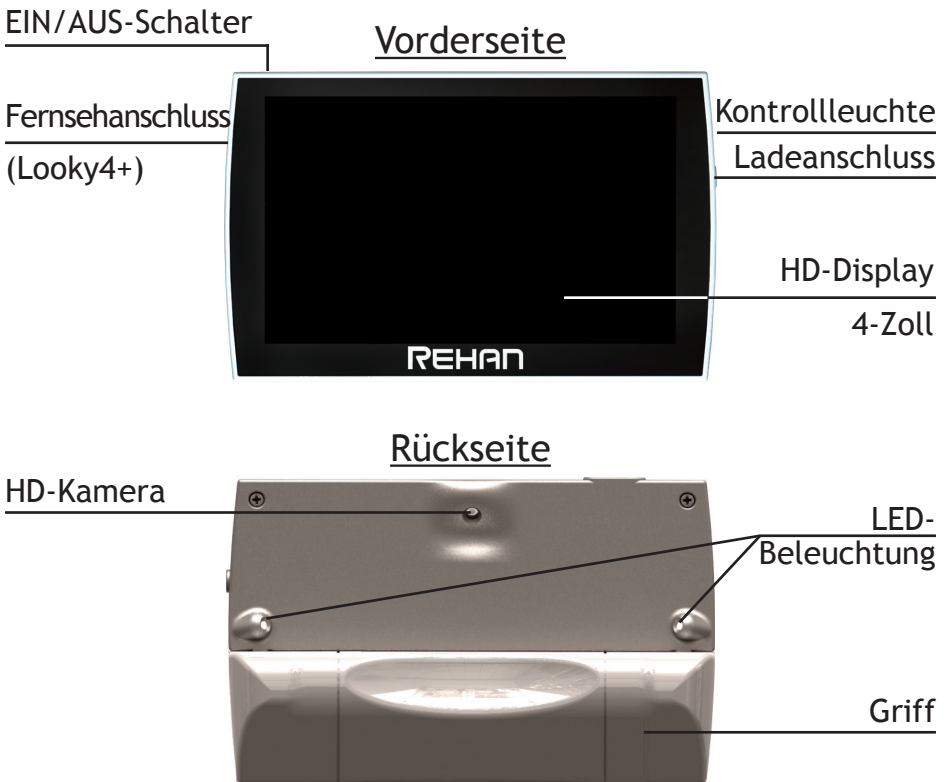
1. Einleitung	41
2. Allgemeine Beschreibung des Looky4	41
3. Bestimmungsgemäße Verwendung	42
4. Sicherheit und Wartung	42
5. Einsetzen des Akkus	43
6. Aufladeanleitung	43
7. Akkupflege	44
8. Griff einklappen	44
9. Ein- oder Ausschalten des Looky4	45
10. Scharfstellen des Looky4	45
11. Ausschalten der Leuchtdioden	45
12. Anzeigarten	46
13. Vergrößern/Verkleinern	46
14. Standbildfunktion	47
15. Looky4-Menü	47
15.1 Ton, Helligkeit und Lesezeilen	47
15.1.1 Tonsymbol	48
15.1.2 Helligkeitssymbol	48
15.1.3 Lesezeilen	48
15.2 Anzeigarten und Akku	48
15.2.1 Akkusymbol	49
15.2.2 Anzeigartensymbol	49
16. Funktionen des Looky4+	50
16.1 Ein Bild speichern (nur Looky4+)	50
16.2 Gespeicherte Bilder anzeigen (nur Looky4+)	50
16.3 Gespeicherte Bilder löschen (nur Looky4+)	51
16.4 Anschluss an Fernseher (nur Looky4+)	51
17. Schreiben mit dem Looky4	52
18. Fehlersuche und Abhilfe	52
19. Zugang zu verborgenem Menü	53
19.1 Farbmodi aktivieren/deaktivieren	53
19.2 Optionen der Benutzerschnittstelle	54
19.3 Automatische Abschaltung aktivieren / deaktivieren	54
19.4 Leselinien aktivieren/deaktivieren	54
19.5 Software-Info	55
20. Technische Daten	56
21. Entsorgung des Looky4 oder des Akkus	57
22. Garantiebestimmung	57
23. Richtlinien	57

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Looky4! Diese Anleitung enthält eine ausführliche Beschreibung aller Funktionen des Looky4. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Looky4 benutzen. Falls Sie nach dem Lesen dieser Anleitung noch Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Wenn keine gegenteiligen Angaben gemacht werden, gelten die in diesem Handbuch für den „Looky4“ enthaltenen Informationen auch für den Looky4+.

2. Allgemeine Beschreibung des Looky4



3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät dient ausschließlich zur Anzeige vergrößerter Darstellungen von Text, Fotomaterial und Gegenständen. Wird das Looky4 für eine andere als die bestimmungsgemäße Verwendung benutzt, so gilt die CE-Richtlinie nicht.

Achtung: Führen Sie unter keinen Umständen selbst Wartungsoder Reparaturarbeiten am Gerät aus, sondern lassen sie diese grundsätzlich von einem vom Hersteller genehmigten Monteur ausführen. Versuchen andere Personen als ein vom Hersteller genehmigter Monteur, Reparaturen am Looky4 vorzunehmen, dann erlischt jeglicher Garantieanspruch.

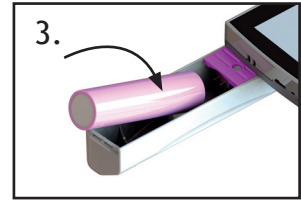
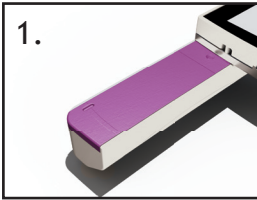
4. Sicherheit und Wartung

Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die folgenden Sicherheits- und Wartungsanweisungen eingehalten werden:

- Schützen Sie das Gerät und die Akkus vor Feuchtigkeit, Regen, Sand und extremen Temperaturen, beispielsweise durch Heizungen oder direkte Sonneneinstrahlung.
- Verwenden Sie keine Reinigungsprodukte, die Alkohol, Brennspritus, Ammoniak oder Scheuermittel enthalten. Dadurch könnte das Gerät oder der Touchscreen beschädigt werden.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller geliefertes oder genehmigtes Zubehör.
- Werfen Sie Akkus nie ins Feuer. Defekte Akkus und Ladegeräte gelten als chemischer Abfall und müssen daher ordnungsgemäß entsorgt werden.
- Bitte beachten Sie, dass die Verwendung einer Displayschutzfolie die einwandfreie Funktion des Touchscreens beeinträchtigen kann.

5. Einsetzen des Akkus

Entfernen Sie den Akkudeckel und setzen Sie den Akku in den Griff des Looky4 ein. Setzen Sie den Akkudeckel wieder ein.



Laden Sie den Akku völlig auf, bevor Sie das Looky4 benutzen.
Lesen Sie die Aufladeanleitung sorgfältig durch.

6. Aufladeanleitung

Stecken Sie das breite Ende des USB-Kabels in den Adapter und stecken Sie den Adapter in die Steckdose. Stecken Sie das schmale Ende des USB-Kabels in das Looky4, um das Gerät aufzuladen.



Achtung: Der Punkt auf dem schmalen Stecker muss oben liegen

Leuchtdiode blinkt ständig
Leuchtdiode aus
Leuchtdiode blinkt

Akku wird aufgeladen
Akku voll aufgeladen
Fehler / Akku defekt

Laden Sie den Akku in einer gut belüfteten Umgebung auf. Nehmen Sie das Looky4 zum Aufladen aus der Transporttasche. Stellen Sie es während des Aufladens nicht in direktes Sonnenlicht oder in die Nähe einer Heizung. Wenn der Akku leer ist, schaltet das Looky4 sich aus. Sie hören dann einen hohen Ton, der allmählich leiser wird.

7. Akkupflege

- Wenn Sie beabsichtigen, das Looky4 längere Zeit nicht zu benutzen, müssen Sie den Akku herausnehmen. Dies verlängert die Lebensdauer des Akkugriffs.
- Akkus sind empfindlich gegen Überladung. Es empfiehlt sich, den Akku nur aufzuladen, wenn er völlig leer ist.
- Die Selbstentladung wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akkus hängt stark von der Umgebungstemperatur ab (lassen Sie den Akku beispielsweise nie in einem geparkten Auto liegen, das direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist).
- Neue Lithium-Ionen-Akkus müssen mehrfach aufgeladen werden, bevor sie ihre Nennleistung erreichen.
- Laden Sie Lithium-Ionen-Akkus mindestens alle 6 Monate auf.
- Die durchschnittliche Lebensdauer des Akkus beträgt normalerweise 300 Ladezyklen, ist jedoch abhängig von der Benutzung. Die Gesamtleistung verringert sich nach zahlreichen Ladezyklen allmählich.

8. Griff einklappen

Wenn der Griff ausgeklappt ist, können Sie das Looky4 als Vergrößerungsglas benutzen. Je näher Sie dem Gegenstand kommen, desto stärker ist die Vergrößerung.

Sie können das Looky4 aber auch mit eingeklapptem Griff benutzen. Sie können das Gerät einfach auf den Tisch stellen, es steht dann automatisch rechtwinklig. Die Vergrößerung beträgt dann etwa das Achtfache. Dies ist praktischer, wenn Sie beim Lesen von Texten eine gewisse Stabilität möchten.

9. Ein- oder Ausschalten des Looky4

Wenn Sie das Looky4 einschalten wollen, drücken Sie einmal auf die EIN/AUS-Taste. Sie hören dann einen ansteigenden, lauter werdenden Ton.

Wenn Sie das Looky4 ausschalten wollen, drücken Sie 3 Sekunden auf die EIN/AUS-Taste. Sie hören dann einen ansteigenden, leiser werdenden Ton.

Wenn das Looky4 nach dem Einschalten keine Bewegung auf dem Display erfasst, schaltet es sich nach 3 Minuten wieder aus. Dann ertönt ein Doppeltonsignal.

10. Scharfstellen des Looky4

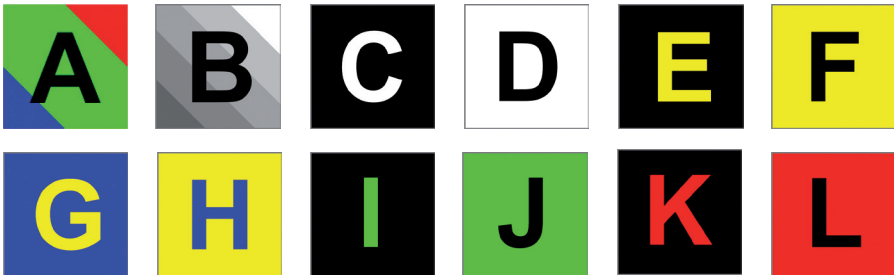
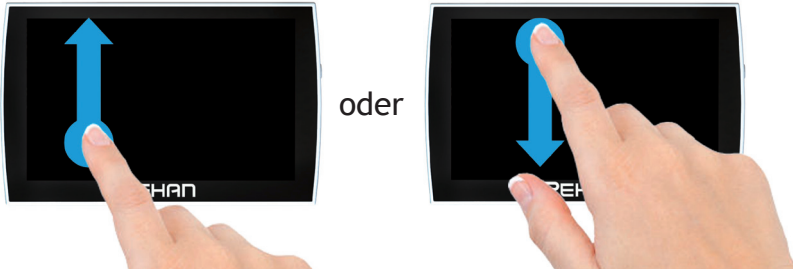
Das Looky4 verwendet zum Scharfstellen des Bildes auf dem Display eine Push-to-Focus-Methode. Damit sich die Kamera scharfstellt, genügt es, die Mitte des Displays einmal zu berühren.

11. Ausschalten der Leuchtdioden

Wenn Sie die Mitte des Displays 4 Sekunden lang berühren, schalten Sie die Leuchtdioden an der Rückseite des Looky4 aus. Sie hören dann ein Piepen, das anzeigt, dass die Leuchtdioden ausgeschaltet sind. Zum erneuten Einschalten der Leuchtdioden drücken Sie erneut 4 Sekunden auf die Mitte des Displays. Sie hören dann erneut ein Piepen. Bei glänzenden Gegenständen sollten die Leuchtdioden ausgeschaltet werden.

12. Anzeigearten

Wenn Sie mit dem Finger von oben nach unten oder umgekehrt über das Display wischen, können Sie zwischen verschiedenfarbigen Anzeigearten wählen.



13. Vergrößern/Verkleinern

Wenn Sie die Vergrößerung ändern wollen, verschieben Sie Ihren Finger an der linken oder rechten Seite des Touchscreens nach oben bzw. unten.



Zum Vergrößern schieben Sie Ihren Finger auf dem Zoom-Symbol nach oben, zum Verkleinern schieben Sie ihn auf dem Zoom-Symbol nach unten. Der Vergrößerungsbereich des Looky4 reicht von der 2- bis zur 20-fachen Vergrößerung.

14. Standbildfunktion

Durch einmaliges Drücken der EIN/AUS-Taste können Sie das Bild auf dem Display des Looky4 zum Standbild einfrieren. Drücken Sie erneut auf die Taste, um wieder in die normale Ansichtsart zurückzukehren. Bei einem Standbild wird die Beleuchtung gedimmt; dies spart Akkuleistung.

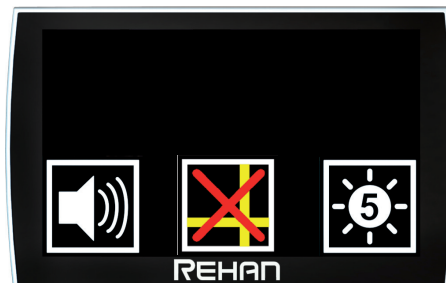


Ein Standbild können Sie mit einem Finger verschieben. Auch bei einem Standbild können weiterhin alle Funktionen des Looky4 benutzt werden.

15. Looky4-Menü

15.1 Ton, Helligkeit und Lesezeilen

Berühren Sie mit einem Finger die unteren Displayhälfte 2 Sekunden lang: Sie gelangen dann in das Tonmenü, das Helligkeitsmenü und die Lesezeilen-Option. Diese Einstellungen werden beim Ausschalten des Looky4 gespeichert.



15.1.1 Tonsymbol

Über dieses Symbol können Sie den Ton ein- oder ausschalten.



Ton ein



Ton aus

15.1.2 Helligkeitssymbol

Über dieses Symbol können Sie die Helligkeit des Displays einstellen. Sie können zwischen 5 verschiedenen Intensitäten wählen.



geringste Helligkeit ————— stärkste Helligkeit

15.1.3 Lesezeilen



Wenn Sie auf dieses Symbol tippen, können Sie eine waagerechte oder senkrechte Lesezeile auf dem Display anzeigen lassen.

15.2 Anzeigarten und Akku

Berühren Sie mit einem Finger die obere Displayhälfte 2 Sekunden lang: Sie gelangen dann in das Akku-, Abspielart (Looky4+, nur wenn zuvor Bilder gespeichert worden sind) und das Anzeigartenmenü in der oberen Displayhälfte.



Looky4



Looky4+

15.2.1 Akkusymbol

Dieses Symbol zeigt den Ladezustand des Akkus an. Er wird über 5 verschiedene Symbole angezeigt.



Akku leer

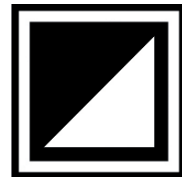
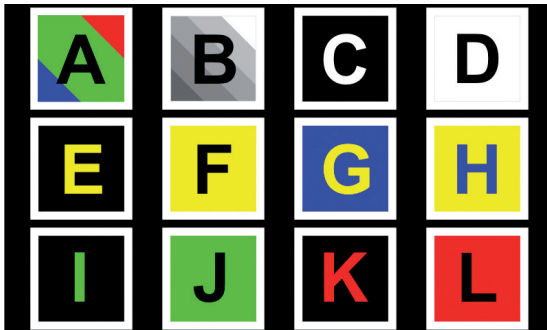
Akku voll



Während der Akku aufgeladen wird, wird das Aufladesymbol angezeigt.

15.2.2 Anzeigartensymbol

Durch Berühren des Anzeigartensymbols erscheint eine Übersicht aller verfügbaren Anzeigarten. Sie können einfach auswählen, welche Anzeigart Sie benutzen möchten.



16. Funktionen des Looky4+

16.1 Ein Bild speichern (nur Looky4+)

Das Looky4+ kann bis zu 20 Bilder speichern. Um ein Bild auf dem Looky4+ zu speichern, müssen Sie es zuerst auf dem Bildschirm in ein Standbild umwandeln, indem Sie die EIN/AUS-Taste einmal drücken. Berühren Sie anschließend 2 Sekunden lang die untere Hälfte des Bildschirms, um das Menü Ton, das Symbol Bild speichern und das Menü Helligkeit aufzurufen. Tippen Sie auf das Symbol Bild speichern, um das Standbild zu speichern.



Symbol Bild
speichern



Wenn beim Speichern das folgende Symbol angezeigt wird, ist der Speicher des Looky4+ voll. Bitte löschen Sie dann ein gespeichertes Bild, bevor Sie versuchen, ein Bild zu speichern. In Kapitel 16.3 finden Sie Anweisungen zum Löschen von gespeicherten Bildern.

16.2 Gespeicherte Bilder anzeigen (nur Looky4+)

Berühren Sie den oberen Teil des Bildschirms 2 Sekunden lang mit einem Finger, um das Batteriesymbol, das Symbol für den Abspielmodus und das Menü Anzeigemodus auf der oberen Bildschirmhälfte aufzurufen. Tippen Sie auf Abspielen, um das zuletzt gespeicherte Bild anzuzeigen. Um weitere gespeicherte Bilder zu sehen, streichen Sie von links nach rechts. Bitte beachten Sie, dass das Laden eines Bilds etwa 2 Sekunden dauert.



Symbol
Abspielmodus

16.3 Gespeicherte Bilder löschen (nur Looky4+)

Wenn Sie ein gespeichertes Bild anschauen, können Sie dieses Bild löschen, indem Sie mit einem Finger 2 Sekunden lang den unteren Teil des Bildschirms berühren und dann auf das Symbol Löschen tippen.



Symbol
Löschen



Löschen
bestätigen



Löschen
abbrechen

Durch Tippen auf die Pfeiltasten können Sie durch Ihre gespeicherten Bilder blättern.

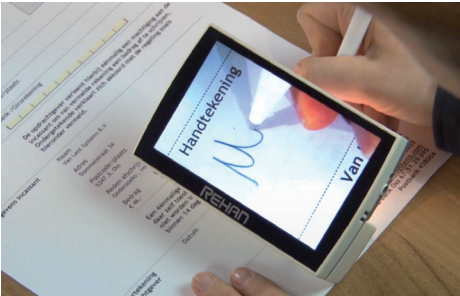
16.4 Anschluss an Fernseher (nur Looky4+)

Das Looky4+ verfügt über einen Fernseheranschluss, über den Sie das Looky4+ an ein externes Display anschließen können. Verbinden Sie das im Lieferumfang enthaltene Videokabel ganz einfach mit dem Looky4+ und dem analogen Videoeingang eines externen Monitors oder Fernsehers. Bitte vergewissern Sie sich, dass der externe Monitor oder Fernseher geerdet ist, nur dann erzielen Sie die besten Ergebnisse.



Fernsehanschluss

17. Schreiben mit dem Looky4



Klappen Sie den Griff ein und legen Sie ihn auf das Papier, das Sie unterschreiben möchten.

18. Fehlersuche und Abhilfe

Wenn die folgende Tabelle keine Abhilfe für Ihre Störung enthält, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Problem		Lösung
1	Kein Bild, dunkles oder verschwommenes Bild	<ul style="list-style-type: none">• Schalten Sie das Looky4 ein• Bild ist eingefroren, drücken Sie einmal kurz auf die EIN/AUS-Taste• Schalten Sie Anzeigart auf Farbe um
2	Das Looky4 kann nicht eingeschaltet werden	<ul style="list-style-type: none">• Drücken Sie auf die EIN/AUS-Taste, um das Looky4 einzuschalten• Laden Sie den Akku auf• Setzen Sie den Akku wieder ein oder wechseln Sie ihn aus
3	3 Das Looky4 schaltet sich nach wenigen Minuten aus und es ertönt ein Doppelton	<ul style="list-style-type: none">• Wenn das Looky4 3 Minuten lang keine Bewegung auf dem Display erfasst, schaltet es sich aus
4	Das Looky4 schaltet sich innerhalb weniger Minuten aus und dabei ertönt ein einziger hoher Ton, der langsam leiser wird	<ul style="list-style-type: none">• Laden Sie den Akku auf (Aufladeanleitung siehe Kapitel 6)

19. Zugang zu verborgenem Menü

Das Looky4 enthält ein verborgenes Menü, das aus 5 Sektionen besteht, in denen Sie bestimmte Aspekte der Looky4-Software an Ihre Wünsche anpassen können.

Um das verborgene Menü zu öffnen, halten Sie die Ein/Aus-Taste mindestens 4 Sekunden lang gedrückt.

Sie können durch jede dieser Sektionen blättern, indem Sie von oben nach unten streichen.

Streichen Sie von rechts nach links, um Zugang zum nächsten modus zu erhalten.

Wenn Sie das verborgene Menü verlassen möchten, drücken Sie einmal die Ein/Aus-Taste.

19.1 Farbmodi aktivieren/deaktivieren

Durch das Aktivieren/Deaktivieren der Option Farbmodi in dieser Sektion des verborgenen Menüs können Sie festlegen, welche Farbmodi bei der Basisverwendung des Looky4 verfügbar sein sollen.

Bitte beachten Sie, dass unabhängig davon, welche Farbmodi deaktiviert wurden, über das Looky4-Menü noch immer auf alle Farbmodi zugegriffen werden kann (siehe Kapitel 15.2.2).



Tippen Sie auf das Kontrollkästchen, um den ausgewählten Farbmodus zu deaktivieren.



Tippen Sie auf das Kontrollkästchen, um den ausgewählten Farbmodus wieder zu aktivieren.

Hinweis: Der Modus Vollfarbe (full colour) kann nicht deaktiviert werden.

19.2 Optionen der Benutzerschnittstelle

Der Looky 4 hat 3 Versionen, die dem Benutzer für das Benutzerinterface zur Auswahl stehen: Standard, Basis und Basis continu. Das Standard-Benutzerinterface wird in Kapitel 15 erklärt. Die Basis-Benutzerschnittstelle enthält nur die Zoom (Vergrößern) Funktion, Anzeigemodus und Standbild. Das Basis continu-Benutzerinterface ist identisch mit dem Basis-Benutzerinterface, nur dass es nicht automatisch verschwindet wenn der Schirm für 2 Sekunden nicht bedient wird. Der mitgelieferte Maskierungssticker kann die Benutzung des Geräts vereinfachen.



Standard



Basis



Basis Continu

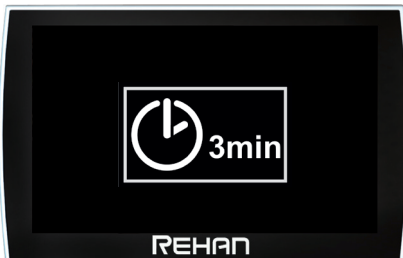
Anbringen des Maskierungsstickers

Ziehen Sie den mitgelieferten Maskierungssticker von der Schutzfolie ab und kleben Sie ihn mit der abgerundeten Seite nach rechts auf der rechten Schirmseite, so dass der Sticker exakt um die Tasten der Basis-continu-Benutzerinterface herumfällt.



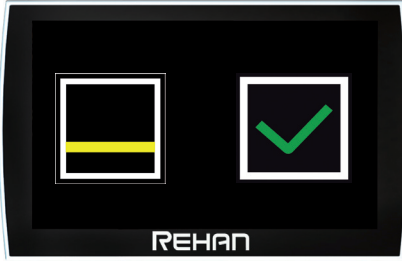
19.3 Automatische Abschaltung nach 3 Minuten

Wenn das Looky4 3 Minuten lang keine Bewegung erfasst, schaltet es automatisch ab, um Batterieleistung zu sparen. Diese Funktion kann im verborgenen Menü ausgeschaltet werden.

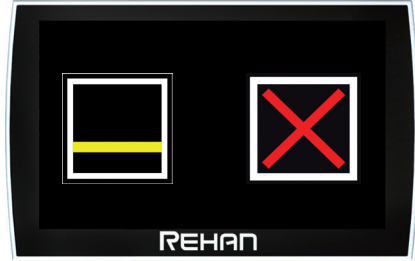


19.4 Leselinien aktivieren/deaktivieren

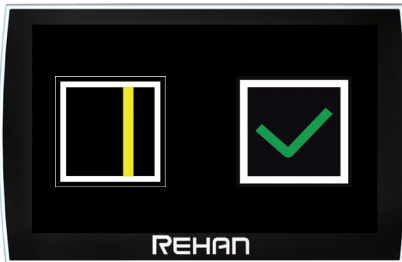
In dieser Sektion können Sie auswählen, ob Sie die horizontalen oder vertikalen Leselinien aktivieren/deaktivieren möchten. Streichen Sie von rechts nach links, um zwischen horizontalen und vertikalen Leselinien umzuschalten.



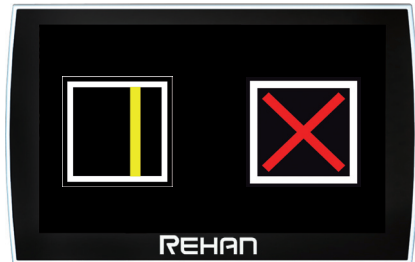
Tippen Sie auf das Kontrollkästchen, um die horizontale Leselinie zu deaktivieren.



Tippen Sie auf das Kontrollkästchen, um die horizontale Leselinie wieder zu aktivieren.



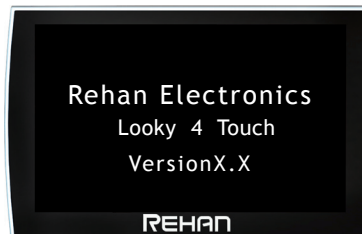
Tippen Sie auf das Kontrollkästchen, um die vertikale Leselinie zu deaktivieren.



Tippen Sie auf das Kontrollkästchen, um die vertikale Leselinie wieder zu aktivieren.

19.5 Software-Info

In dieser Sektion wird die Softwareversion des Looky4 angezeigt.



20. Technische Daten

Hauptmerkmale

Maße	115 × 75 × 45 mm (L × B × H)
Gewicht	210 g (einschließlich Akku)

Display

TFT-Durchmesser	11 cm
Sonstige Merkmale	High Brightness Touch-Technologie

Kamera

Vergrößerung mindestens	2 x
Vergrößerung höchstens	20 x

Stromversorgung

Akkusystem	austauschbarer Akku (im Griff)
Lithium-Ionen 2500 mAh	
Adapter	5 Vdc / 2,1 A

Benutzungsbedingungen

Temperatur	+5 °C bis +35 °C
Luftfeuchtigkeit	<70 % (keine Kondensation)

Betriebs- und Aufladezeit

Betriebszeit	bis zu 2,5 Stunden
Aufladezeit	etwa 4 Stunden

Verpackungsinhalt

- Looky4
- Akkugriff (4000 mAh)
- Ladeadapter
- Transporttasche
- Bedienungsanleitung
- SDTV-Kabel
- Reinigungstuch
- Videokabel (nur für Looky4+)

21. Entsorgung des Looky4 oder des Akkus



Dieses Symbol des durchgestrichenen Abfalleimers besagt, dass die Entsorgung des Produkts vom Hausmüll getrennt zu erfolgen hat. Erkundigen Sie sich nach den örtlichen Vorschriften über die ordnungsgemäße Entsorgung von Elektronikprodukten.

22. Garantiebestimmung

Für dieses Gerät gelten die Garantiebestimmungen Ihres Händlers. Erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem Händler nach weiteren Informationen über diese Bestimmungen.

23. Richtlinien

Produkte mit dem CE-Zeichen erfüllen die Anforderungen der von der Kommission der Europäischen Gemeinschaft herausgegebenen EMV-Richtlinie (2004/108/EG) und Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EG).

Die Übereinstimmung mit diesen Richtlinien impliziert die Konformität mit folgenden Normen:

EMV: EN 55032; EN 55024

FCC: Teil 15 Klasse B

Sicherheit: EN 60950



Sommaire

1. Introduction	59
2. Description générale du Looky4	59
3. Utilisation prévue	60
4. Sécurité et entretien	60
5. Installation de la batterie	61
6. Instructions de recharge	61
7. Entretien de la batterie	62
8. Poignée pliante	62
9. Commande Marche / Arrêt du Looky4	63
10. Réglage de la netteté de l'image du Looky4	63
11. Mise à l'arrêt des voyants lumineux	63
12. Modes d'affichage	64
13. Zoom	64
14. Fonction image fixe	65
15. Menu Looky4	65
15.1 Son, luminosité et lignes de lecture	65
15.1.1 Pictogramme Son	66
15.1.2 Pictogramme Luminosité	66
15.1.3 Lignes de lecture	66
15.2 Modes d'affichage et batterie	66
15.2.1 Pictogramme de batterie	67
15.2.2 Pictogramme de mode d'affichage	67
16. Fonctions de Looky4+	68
16.1 Enregistrer une image (Looky4+ uniquement)	68
16.2 Visualiser les images enregistrées (Looky4+ uniquement)	68
16.3 Effacer des images enregistrées (Looky4+ uniquement)	69
16.4 Connexion TV (Looky4+ uniquement)	69
17. Ecrire avec le Looky4	70
18. Petit dépannage	70
19. Accès au menu caché	71
19.1 Activation/désactivation des modes couleur	71
19.2 Option interface utilisateur	72
19.3 Activation/désactivation l'arrêt automatique 3 minutes	72
19.4 Activation/désactivation les lignes de lecture	73
19.5 Informations sur le logiciel	73
20. Spécifications	74
21. Mise au rebut du Looky4 ou de la batterie	75
22. Modalités de la garantie	75
23. Modalités	75

1. Introduction

Félicitations pour l'achat de votre Looky4! Vous trouverez dans ce mode d'emploi une description détaillée de toutes les fonctions du Looky4. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant de commencer à utiliser le Looky4. Si des questions subsistent après la lecture de ce mode d'emploi, veuillez prendre contact avec votre fournisseur.

À moins qu'il n'en soit convenu autrement, les mentions relatives à le "Looky4" dans ce mode d'emploi s'appliquent aussi à le Looky4+.

2. Description générale du Looky4

Bouton de
marche/arrêt

Connexion
téléviseur

Avant



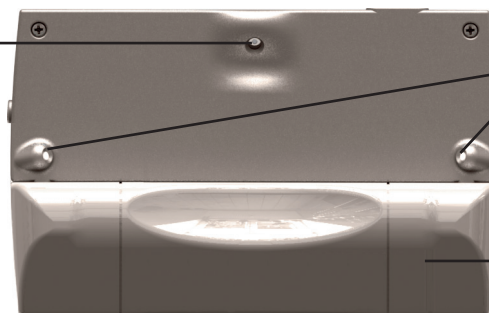
Voyant LED

Port de
recharge

Ecran HD 11 cm

Arrière

Caméra HD



Voyants
lumineux

Poignée

3. Utilisation prévue

Cet appareil est uniquement destiné à afficher des représentations agrandies de texte, de matériel photographique et d'objets. Si le Looky4 est utilisé dans un quelconque autre but que l'utilisation prévue, la conformité CE ne s'applique pas.

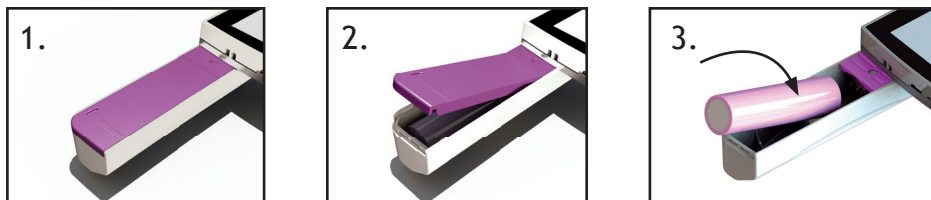
Attention: n'ouvrir en aucun cas l'appareil soi-même ; toujours confier cette tâche à un technicien agréé par le fabricant. La garantie sera annulée si quiconque d'autre qu'un technicien agréé par le fabricant tente de réparer le Looky4.

4. Sécurité et entretien

- Il convient de prendre en tout temps les précautions suivantes :
- Protéger l'appareil et sa batterie contre l'humidité, la pluie, le sable ou les températures extrêmes, par exemple d'appareils de chauffage ou de la lumière solaire directe.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage contenant de l'alcool, de l'acétone, de l'ammoniac ou des abrasifs. Ils pourraient endommager l'appareil ou son écran tactile.
- Utiliser uniquement les accessoires que le fabricant fournit ou approuve.
- Ne jeter en aucun cas la batterie au feu. Toute batterie ou tout chargeur défectueux doit être considéré comme un déchet chimique et traité comme tel. Ils doivent donc être remis à une déchetterie.
- Il convient de noter que l'utilisation d'un protecteur d'écran peut influencer sur le fonctionnement de l'écran tactile.

5. Installation de la batterie

Enlever le couvercle du compartiment de batterie et placer la batterie à l'intérieur de la poignée du Looky4. Remettre en place le couvercle du compartiment de batterie.



Charger la batterie complètement avant d'utiliser le Looky4.
Lire attentivement les instructions de recharge.

6. Instructions de recharge

Connecter l'extrémité large du câble USB à l'adaptateur et brancher l'adaptateur sur la prise murale. Brancher l'extrémité étroite du câble USB au Looky4 pour commencer le processus de charge.



Attention : le point sur le petit connecteur indique le dessus.

Les voyants lumineux allumés en continu : indiquent que la batterie est en cours de chargement

Voyants éteints : indique que la batterie est complètement rechargée

Voyant lumineux clignotant : défaut / batterie défectueuse

Charger la batterie à un endroit bien aéré. Sortir le Looky4 de son sac de transport avant de le recharger. Ne pas le placer directement au soleil ni près d'une source de chaleur pendant qu'il se recharge.

Quand la batterie est vide, le Looky4 se met à l'arrêt. Un signal sonore aigu décroissant retentit.

7. Entretien de la batterie

- Retirer la batterie du Looky4 s'il ne va pas être utilisé pendant une période prolongée. Ceci améliorera la longévité de la batterie.
- La batterie est sensible à la surcharge. Il est recommandé de recharger la batterie uniquement quand elle est complètement déchargée.
- Les batteries lithium-ion rechargeables ont une décharge automatique qui dépend fortement de la température ambiante (par exemple, ne jamais laisser la batterie dans une voiture garée au soleil).
- Les batteries au lithium-ion neuves doivent être rechargées plusieurs fois avant d'atteindre leur capacité nominale.
- Recharger les batteries au lithium-ion au moins une fois tous les 6 mois.
- La durée de vie moyenne de la batterie est habituellement de 300 cycles de recharge, mais elle dépend aussi de l'utilisation. La capacité totale diminuera lentement après de nombreux cycles de recharge.

8. Poignée pliante

Lorsque la poignée est en extension, le Looky4 est utilisable comme loupe. Plus l'objet est rapproché, plus l'agrandissement est fort. Il est également possible d'employer le Looky4 avec la poignée repliée. S'il est posé sur une table, l'appareil est toujours en biais. Il agrandit alors 8 fois. C'est pratique pour assurer une certaine stabilité pendant la lecture de textes.

9. Commande Marche / Arrêt du Looky4

Pour mettre le Looky4 en marche, appuyer une fois sur le bouton «MARCHE/ARRÊT» (ON/OFF). Un signal sonore d'une intensité croissante se fait entendre.

Pour mettre le Looky4 à l'arrêt, appuyer sur le bouton «MARCHE/ARRÊT» (ON/OFF) pendant 3 secondes. Un signal sonore d'intensité décroissante se fait entendre.

Quand le Looky4 est en marche, mais ne détecte aucun mouvement sur l'écran, il se met automatiquement à l'arrêt après 3 minutes. Un double signal sonore retentit alors.

10. Réglage de la netteté de l'image du Looky4

Un dispositif de poussoir sert à régler la netteté de l'image sur l'écran. Il suffit d'effleurer une fois le centre de l'écran, et l'appareil-photo se focalise.

11. Mise à l'arrêt des voyants lumineux

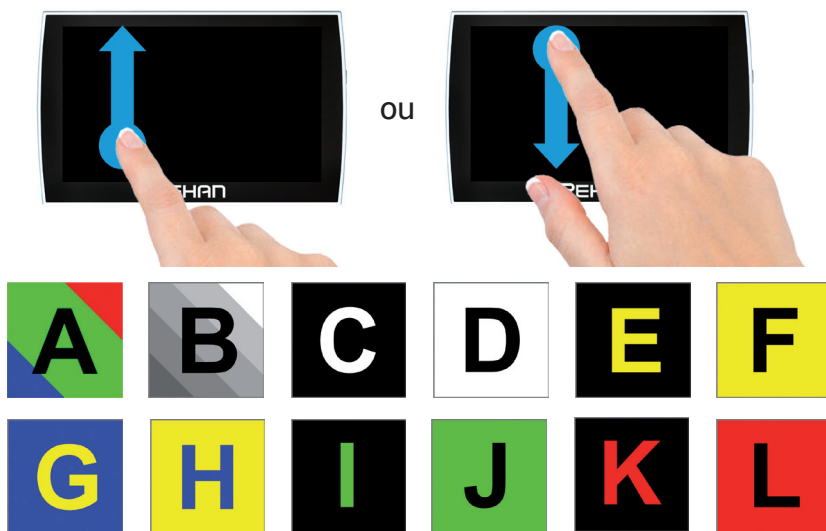
Toucher le centre de l'écran pendant 4 secondes pour éteindre les voyants lumineux au dos du Looky4. Un signal sonore retentit pour indiquer l'extinction des voyants lumineux.

Toucher le centre de l'écran pendant 4 secondes pour allumer les voyants lumineux. Un nouveau signal sonore retentit.

Pour regarder une surface brillante, il vaut mieux éteindre les voyants lumineux.

12. Modes d'affichage

En effleurant l'écran du haut en bas ou de bas en haut, il est possible de faire apparaître différentes couleurs d'affichage.



13. Zoom

Pour modifier le facteur d'agrandissement, effleurer le côté gauche ou droit de l'écran vers le haut ou vers le bas.



Pour agrandir, glisser le doigt vers le haut du pictogramme, et pour la rapetisser, le glisser vers le bas. Le Looky4 agrandit de 2 à 20 fois.

14. Fonction image fixe

Appuyer une fois brièvement sur le bouton «MARCHE/ARRÊT» pour immobiliser l'image sur l'écran. Appuyer de nouveau sur le bouton pour retourner au mode habituel de visionnement. Quand l'image est fixe, le rétroéclairage s'affaiblit pour économiser la batterie.

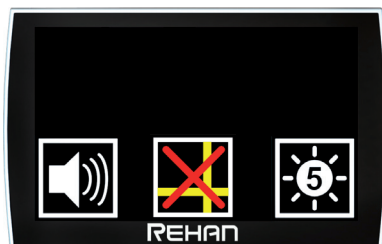


Quand l'image est fixe, il est possible de la faire glisser du doigt. Toutes les fonctions du Looky4 peuvent encore être utilisées alors que l'image est fixe.

15. Menu Looky4

15.1 Son, luminosité et lignes de lecture

Toucher du doigt le bas de l'écran pendant 2 secondes pour y faire apparaître le menu Son, Luminosité et l'option Lignes de lecture. Ces réglages seront mis en mémoire à la mise à l'arrêt du Looky4.



15.1.1 Pictogramme Son

Ce pictogramme permet de mettre le son en marche ou à l'arrêt.



En marche
marche



coupé

15.1.2 Pictogramme Luminosité

Ce pictogramme permet de régler la luminosité de l'écran. Il y a 5 niveaux d'intensité différents.



luminosité mini ————— luminosité maxi

15.1.3 Lignes de lecture



En tapotant ce pictogramme, il est possible de créer une ligne horizontale ou verticale de lecture sur l'écran.

15.2 Modes d'affichage et batterie

Effleurer du doigt le haut de l'écran pendant 2 secondes pour faire apparaître le menu Batterie, Images en Mémoire (Looky4+ seulement s'il y a des images enregistrées) et Mode d'affichage dans la moitié supérieure de l'écran.



Looky4



Looky4+

15.2.1 Pictogramme de batterie

Ce pictogramme indique l'autonomie restante de la batterie.
5 Pictogrammes différents indiquent cela.



batterie pleine



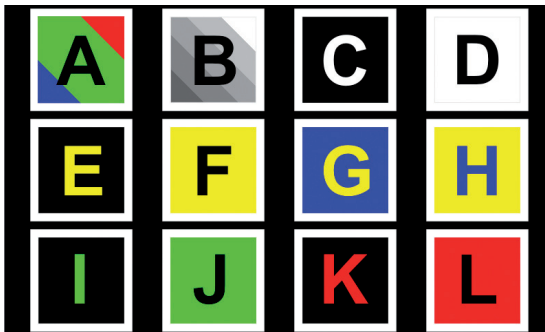
batterie vide



Pendant le rechargement de la batterie, le pictogramme de charge figure sur l'écran.

15.2.2 Pictogramme de mode d'affichage

Pour faire apparaître un aperçu des différents modes d'affichage, toucher le pictogramme du mode d'affichage. Pour choisir le mode d'affichage souhaité, l'effleurer du doigt.



16. Fonctions de Looky4+

16.1 Enregistrer une image (Looky4+ uniquement)

Le Looky4+ peut enregistrer jusqu'à 20 images. Pour enregistrer une image dans le Looky4+, gelez d'abord l'image à l'écran en appuyant une fois sur le bouton ON/OFF. Enfoncez à présent pendant 2 secondes le bouton situé à la moitié de l'écran pour activer le menu son, l'icône enregistrer image et le menu luminosité. Tapotez sur l'icône enregistrer image pour enregistrer l'arrêt sur image.



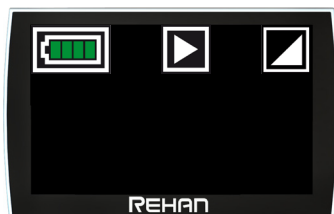
Icone enregistrer image



Si cette icône s'affiche pendant l'enregistrement, cela signifie que la mémoire de Looky4+ est pleine. Veuillez effacer une image enregistrée auparavant avant d'essayer d'enregistrer la nouvelle image.

16.2 Visualiser les images enregistrées (Looky4+ uniquement)

Touchez la partie supérieure de l'écran d'un doigt pendant 2 secondes pour générer le menu batterie, mode lecture et affichage dans la moitié supérieure de l'écran. Tapotez sur l'icône mode lecture pour visualiser la dernière image enregistrée. Pour visualiser d'autres images enregistrées, balayez de gauche à droite. Notez qu'il faut environ 2 secondes pour charger une image.



Icone mode lecture

16.3 Effacer des images enregistrées (Looky4+ uniquement)

Lorsque vous visualisez une image enregistrée, vous pouvez effacer l'image en utilisant un doigt pour toucher la section inférieure de l'écran pendant 2 secondes et en tapotant sur l'icône effacer.



Icône effacer



Confirmer effacement



Annuler effacement

Vous pouvez faire défiler les images enregistrées en tapant sur les touches flèches.

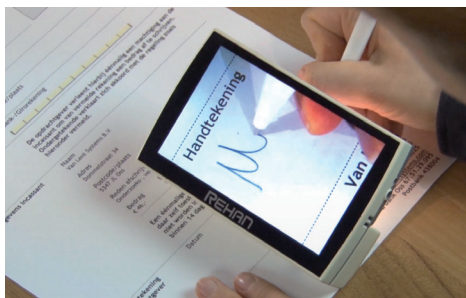
16.4 Connexion TV (Looky4+ uniquement)

Le Looky4+ contient un connecteur TV qui vous permet de connecter le Looky4+ à un affichage externe. Il suffit de connecter le câble vidéo fourni au Looky4+ et l'entrée vidéo analogique sur un moniteur externe ou un téléviseur. Pour des résultats irréprochables, assurez-vous que le moniteur externe ou le téléviseur est raccordé à la terre.



Connexion téléviseur

17. Ecrire avec le Looky4



Replier la poignée vers l'intérieur et la placer sur le papier à signer.

18. Petit dépannage

Si le tableau ci-dessous ne résoud pas votre problème, veuillez contacter votre distributeur.

Problème	Solution
1 Pas d'image, image sombre ou floue	<ul style="list-style-type: none">• Allumer le Looky4• L'image est fixe, appuyer brièvement une fois sur le bouton Marche/Arrêt (ON/OFF)• Mettre le mode d'affichage sur couleur
2 Le Looky4 ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none">• Pour mettre le Looky4 en marche, appuyer une fois sur le bouton «Marche/Arrêt» (ON/OFF)• Charger la batterie• Réinsérer ou remplacer la batterie
3 Le Looky4 s'arrête après quelques minutes, après un double signal sonore	<ul style="list-style-type: none">• Le Looky4 se met à l'arrêt s'il ne détecte pas de mouvement sur l'écran pendant 3 minutes
4 Le Looky4 s'arrête après quelques minutes après signal sonore aigu d'intensité décroissante	<ul style="list-style-type: none">• Charger la batterie (Voir chapitre 6 instructions de recharge)

19. Accès au menu caché

Le Looky4 propose un menu caché composé de 5 sections dans lesquelles vous pouvez personnaliser certains aspects du logiciel Looky4 en fonction de vos préférences.

Pour entrer dans le menu caché, maintenez le bouton Marche/Arrêt pendant au moins 4 secondes.

Vous pouvez passer d'une section à l'autre en balayant du haut vers le bas.

Balayez de droite à gauche pour changer le mode.

Pour quitter le menu caché, appuyez une fois sur le bouton Marche/Arrêt.

19.1 Activation/désactivation des modes couleur

En activant ou désactivant les modes de couleur dans cette section du menu caché, vous pouvez déterminer les modes de couleurs disponibles pendant l'utilisation de base du Looky4.

Notez que, quels que soient les modes couleur désactivés, tous les modes de couleur restent toujours accessibles via le menu Looky4 (voir chapitre 15.2.2).



Tapotez sur la case à cocher pour désactiver le mode couleur sélectionné.



Tapotez sur la case à croix pour réactiver le mode couleur sélectionné.

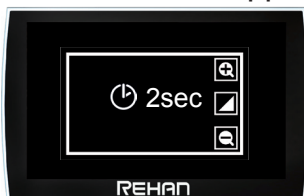
Note : le mode «full colour» ne peut pas être désactivé.

19.2 Option interface utilisateur

Le Looky4 est disponible avec 3 versions d'interface d'utilisation : interface standard, base et base continue. L'interface d'utilisation standard est présentée au chapitre 15. L'interface utilisateur de base ne contient que les fonctions zoom, mode d'affichage et arrêt sur image. Base continue est identique à l'interface d'utilisation de base, à la différence près qu'elle ne disparaît pas automatiquement lorsque l'écran n'est pas utilisé pendant deux secondes. La combinaison avec l'autocollant de masquage fourni permet de simplifier l'utilisation de l'appareil.



Standard



Base



Base Continue

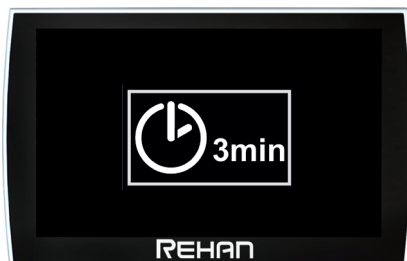
Application l'autocollant de masquage

Retirez l'autocollant de masquage de sa feuille de protection et placez-le avec le côté arrondi sur la droite de l'écran, afin qu'il coïncide précisément avec les boutons de l'interface d'utilisation de base continue.



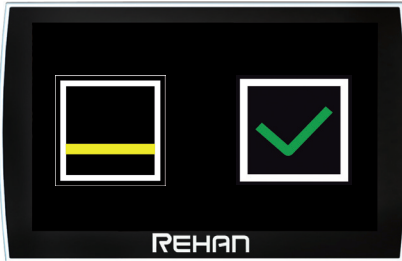
19.3 (dés-)Activation l'arrêt automatique 3 minutes

Si le Looky4 ne détecte pas de mouvement pendant 3 minutes, il se ferme automatiquement pour préserver la capacité de la batterie. Cette fonction peut être désactivée dans le menu caché.

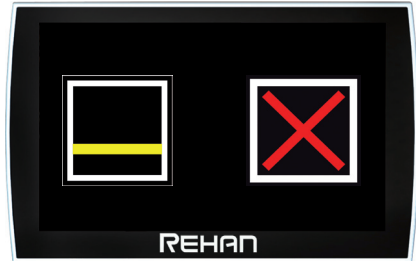


19.4 Activation/désactivation les lignes de lecture

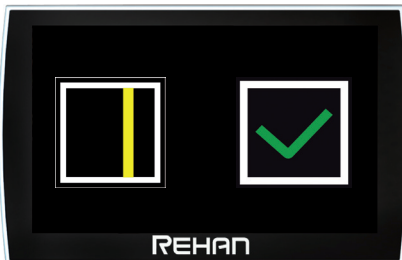
Dans ce chapitre, vous pouvez choisir d'activer/désactiver les lignes de lecture horizontales ou verticales. Balayez de droite à gauche pour basculer des lignes de lecture horizontales aux verticales.



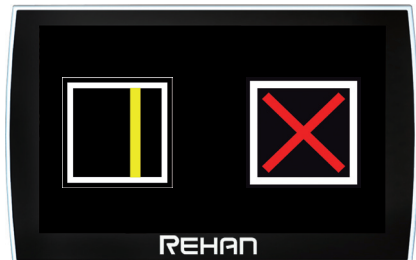
Tapotez sur la case à cocher pour désactiver la ligne de lecture horizontale.



Tapotez sur la croix pour réactiver la ligne de lecture horizontale.



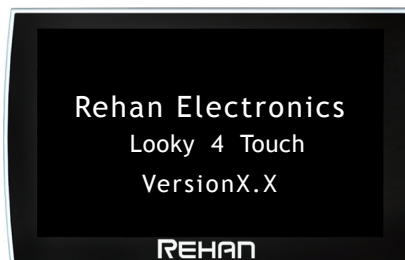
Tapotez sur la case à cocher pour désactiver la ligne de lecture verticale.



Tapotez sur la case à cocher pour désactiver la ligne de lecture verticale.

19.5 Informations sur le logiciel

Cette section affiche la version logicielle du Looky4.



20. Spécifications

Spécifications principales

Dimensions	115 × 75 × 45 mm (L × l × h)
Hauteur	210 grammes (batterie comprise)

Ecran

Diagonale TFT	11cm
Autres spécifications	Haute luminosité Technologie tactile

Caméra

Agrandissement minimum	2x
Agrandissement maximum	20x

Alimentation en courant électrique

Système de batterie	Batterie remplaçable (dans la poignée) Lithium-Ion 2500mAh
Adaptateur	5VDC/2.1A

Conditions d'utilisation

Température	+5 à +35 °C
Humidité ambiante	<70% (aucune condensation)

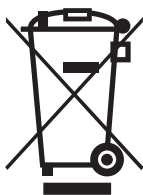
Autonomie et durée de recharge

Autonomie	Jusqu'à 2,5 heures
Temps de recharge	4 heures environ

Contenu de l'emballage

- Looky4
- Poignée batterie (2500mAh)
- Adaptateur chargeur
- Câble USB
- Sac de voyage
- Notice d'utilisation
- Linge d'essuyage
- Câble vidéo (seulement pour Looky4+)

21. Mise au rebut du Looky4 ou de la batterie



Ce symbole de poubelle barrée indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Voyez le règlement local pour assurer le rejet appropriée des produits électroniques.

22. Modalités de la garantie

Ce dispositif est soumis aux modalités de garantie de votre fournisseur. Pour en savoir plus sur ces modalités, veuillez contacter votre fournisseur.

23. Modalités

Les produits avec marquage CE sont conformes à la directive CEM (2004/108/EC), et à la directive basse tension (2006/95/EC) publiés par la Commission européenne.

La conformité à ces directives implique la conformité aux normes suivantes :

EMC : EN 55032; EN 55024

FCC : partie 15 classe B

Sécurité : En 60950



Indice del contenuto

1. Introduzione	77
2. Descrizione generale Looky4	77
3. Uso previsto	78
4. Sicurezza e manutenzione	78
5. Inserimento della batteria	79
6. Istruzioni per la ricarica	79
7. Manutenzione della batteria	80
8. Impugnatura ripieghevole	80
9. Accensione/spengimento del Looky4	81
10. Messa a fuoco del Looky4	81
11. Spengimento dei LED	81
12. Modalità di visualizzazione	82
13. Funzione di zoom	82
14. Funzione di congelamento	83
15. Il menu di Looky4	83
15.1 Audio, luminosità e linee di lettura	83
15.1.1 Icona audio	84
15.1.2 Icona della luminosità	84
15.1.3 Linee di lettura	84
15.2 Modalità visualizzazione e batteria	84
15.2.1 Icona della batteria	85
15.2.2 Icona modalità visualizzazione	85
16. Funzioni Looky4+	86
16.1 Come salvare un'immagine (solo Looky4+)	86
16.2 Come visualizzare delle immagini salvate (solo Looky4+)	86
16.3 Come eliminare delle immagini salvate (solo Looky4+)	87
16.4 Collegamento alla TV (solo Looky4+)	87
17. Scrivere con il Looky4	88
18. Individuazione guasti	88
19. Accesso al menu nascosto	89
19.1 Abilitare/Disabilitare le modalità colore	89
19.2 Opzione interfaccia utente	90
19.3 Come abilitare/disabilitare lo spegnimento automatico.. ..	90
19.4 Come abilitare/disabilitare le righe di lettura	91
19.5 Informazioni sul software	91
20. Scheda tecnica	92
21. Smaltimento del Looky4 o della batteria	93
22. Condizioni di garanzia	93
23. Aspetti normativi	93

1. Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro Looky4! Questo manuale fornisce una descrizione dettagliata delle caratteristiche del Looky4. Si prega di leggere attentamente il manuale prima di utilizzare il Looky4! Se avete necessità di chiarimenti dopo aver letto il manuale, siete pregati di contattare il vostro fornitore.

Se non diversamente indicato, le menzioni "Looky4" nel presente manuale valgono anche per Looky4+.

2. Descrizione generale Looky4

Pulsante On/Off

Lato anteriore

Output per collegamento TV (Looky4+)



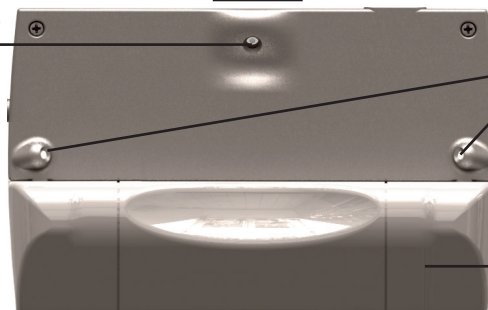
Indicatore LED

Presca di carica

Schermo HD 4"

Retro

Telecamera HD



Illuminazione LED

Impugnatura

3. Uso previsto

Questo apparecchio è destinato alla sola visualizzazione ingrandita di testi, materiale fotografico e oggetti. Qualsiasi altro utilizzo del Looky4 diverso dall'uso previsto rende nulla l'approvazione CE.

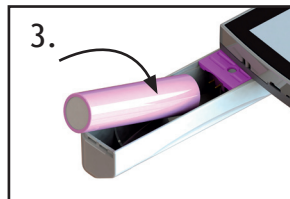
Avvertenza: evitare in ogni caso di effettuare interventi di manutenzione o riparazioni al dispositivo. Lasciare questo compito sempre ad un elettrotecnico autorizzato dal fabbricante. Qualsiasi tentativo di riparare il Looky4 da parte di soggetti diversi da un elettrotecnico autorizzato dal fabbricante annulla la garanzia.

4. Sicurezza e manutenzione

- Prima dell'uso, assicurarsi di rispettare le seguenti istruzioni di sicurezza e manutenzione:
- Tenere l'apparecchio e le batterie al riparo da umidità, pioggia, temperature estreme o sabbia e da fonti di calore quali, ad esempio, termosifoni o raggi solari diretti.
- Non utilizzare prodotti detergenti che contengono alcool, derivati dall'alcol denaturato, ammoniacca o sostanze abrasive. Questi prodotti possono danneggiare il dispositivo o il touch screen.
- Utilizzare solo accessori che il fabbricante fornisce in dotazione o che approva.
- Non gettare mai le batterie nel fuoco. Batterie e caricabatterie difettosi sono da considerare alla stregua di rifiuti chimici. Essi pertanto devono essere smaltiti presso un centro di raccolta/riciclaggio di vostra scelta.
- Si noti che l'uso di una pellicola protetti schermo potrebbe compromettere il funzionamento del touch screen.

5. Inserimento della batteria

Rimuovere il coperchio della batteria per posizionare la batteria all'interno dell'impugnatura del Looky4.



Caricare completamente la batteria prima di utilizzare il Looky4.
Si prega di leggere attentamente le istruzioni di ricarica.

6. Istruzioni per la ricarica

Collegare il connettore largo del cavo USB all'adattatore e collegare l'adattatore alla presa a muro. Collegare il connettore stretto del cavo USB al Looky4 in modo da avviare il processo di carica.



Attenzione: il punto sul connettore piccolo indica il lato alto

LED acceso a

luce costante:

ricarica delle batterie in corso

LED spento:

le batterie sono state caricate completamente

LED lampeggiante: errore/batteria difettosa

Caricare le batterie in un ambiente ben ventilato. Rimuovere il Looky4 dalla sua custodia durante la ricarica. Non esporlo alla luce solare diretta o vicino ad un termosifone acceso nella fase di ricarica.

Quando la batteria è scarica, il Looky4 si spegne. Si sente un suono acuto che si dissolve.

7. Manutenzione della batteria

- Rimuovere la batteria dal Looky4 se non prevedete di usarlo per un periodo prolungato di tempo. Ciò migliorerà la longevità della batteria.
- Le batterie sono sensibili ai sovraccarichi. Si raccomanda di ricaricare la batteria solo quando è completamente esaurita.
- Le batterie agli ioni di litio ricaricabili hanno un'autoscarica che dipende fortemente dalla temperatura dell'ambiente (per esempio mai lasciare la batteria in un'auto che è parcheggiato al sole).
- Nuove batterie agli ioni di litio devono essere caricate più volte prima di raggiungere la loro capacità nominale.
- Ricaricare le batterie agli ioni di litio almeno una volta ogni 6 mesi.
- La vita media della batteria è di solito di 300 cicli di ricarica, ma dipende dall'uso. La capacità complessiva diminuirà lentamente dopo più cicli di ricarica.

8. Impugnatura ripieghevole

Quando l'impugnatura è sfilata, è possibile utilizzare il Looky4 come una comune lente d'ingrandimento. Quanto più la si avvicina all'oggetto, tanto maggiore sarà l'ingrandimento. È anche possibile utilizzare il Looky4 con l'impugnatura piegata. Basta semplicemente poggiare il dispositivo sul tavolo e si posizionerà automaticamente formando un angolo. L'ingrandimento sarà quindi di circa 8 volte. La modalità è utile per ottenere maggiore stabilità durante la lettura dei testi.

9. Accensione/spengimento del Looky4

Per accendere il Looky4, premere una sola volta il pulsante ON/OFF. Si sente un suono che aumenta progressivamente in intensità. Per spegnere il Looky4, premere il pulsante ON/OFF per 3 secondi. Si sente un suono che diminuisce progressivamente in intensità.

Se il Looky4 è acceso ma non rileva alcun movimento sullo schermo, si spegne dopo 3 minuti. Si udirà un segnale acustico a due toni.

10. Messa a fuoco del Looky4

Il Looky4 utilizza un metodo push-to-focus per mettere a fuoco l'immagine sullo schermo. Basta toccare rapidamente nel centro dello schermo e la telecamera mette a fuoco l'immagine.

11. Spegnimento dei LED

Toccando il centro dello schermo per 4 secondi è possibile spegnere i LED nella parte posteriore del Looky4.

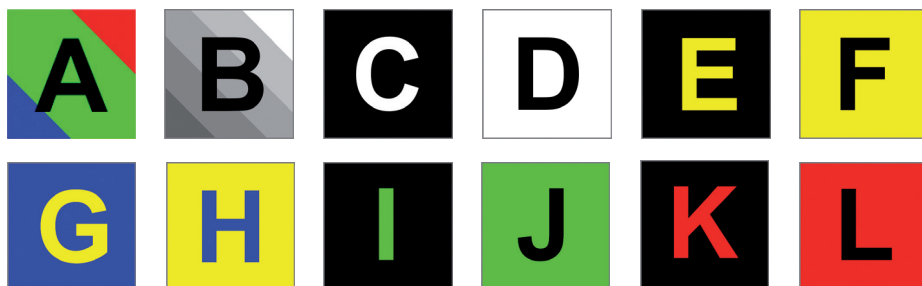
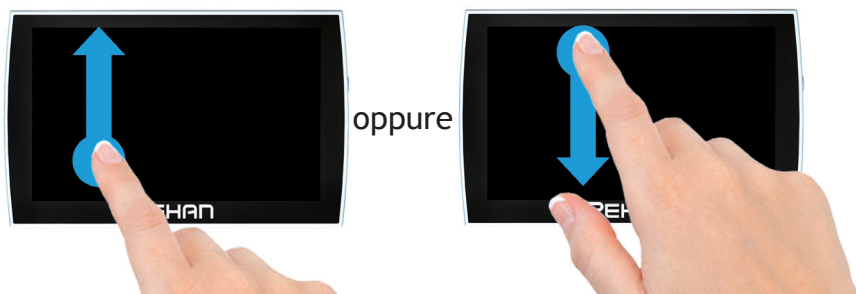
È udibile un segnale acustico che indica che i LED sono spenti.

Toccare nuovamente al centro dello schermo per 4 secondi per riaccendere i LED. Si udirà un altro segnale acustico.

Per ingrandire gli oggetti lucidi è preferibile spegnere i LED.

12. Modalità di visualizzazione

Scorrendo dall'alto verso il basso dello schermo, o viceversa, si ottengono diverse modalità di colore.



13. Funzione di zoom

Per modificare l'ingrandimento si fa scorrere il dito su o giù sul lato sinistro o destro del touch screen.



Per ingrandire far scorrere il dito verso l'alto sull'icona dello zoom, per rimpicciolire l'immagine far scorrere verso il basso il dito sull'icona dello zoom. La gamma di ingrandimento del Looky4 va da 2 a 20 volte.

14. Funzione di congelamento

Premendo il pulsante ON/OFF si può congelare l'immagine sul display del Looky4. Premere nuovamente il tasto per ripristinare la modalità di visualizzazione normale. Se l'immagine è congelata l'illuminazione viene attenuata per risparmiare energia (capacità della batteria).

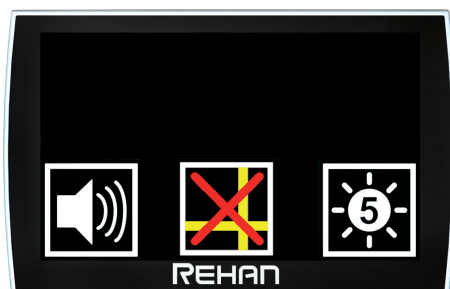


Quando l'immagine è congelata, è possibile utilizzare 1 dito per muovere l'immagine congelata. Tutte le funzioni del Looky4 sono utilizzabili anche quando l'immagine è congelata.

15. Il menu di Looky4

15.1 Audio, luminosità e linee di lettura

Per accedere al menu suono, luminosità e l'opzione linea di lettura, toccare con un dito per 2 secondi la parte bassa dello schermo. Queste impostazioni verranno salvate quando il Looky4 viene spento.



15.1.1 Icona audio

Grazie a questa icona è possibile attivare o disattivare l'audio.



Audio on (attivo)



Audio off
(disattivato)

15.1.2 Icona della luminosità

Grazie a questa icona è possibile impostare la luminosità dello schermo. Ci sono 5 impostazioni di intensità differenti.



luminosità minima ————— luminosità massima

15.1.3 Linee di lettura



Toccando questa icona è possibile generare sullo schermo una linea orizzontale o verticale di lettura.

15.2 Modalità visualizzazione e batteria

Con 1 dito toccare la parte superiore dello schermo per 2 secondi per visualizzare il menu della batteria, e i menu della modalità riproduzione (solo Looky4+ e solo quando le immagini sono salvate) e visualizzazione, nella metà superiore dello schermo.



Looky4



Looky4+

15.2.1 Icona della batteria

Questa icona indica la carica residua della batteria. Per l'indicazione ci si avvale di 5 diverse icone.



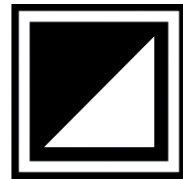
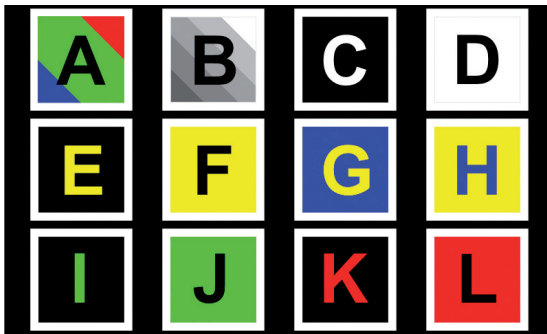
Batteria scarica _____ batteria carica



Quando la batteria è sottocarica, il menu visualizza l'icona di ricarica.

15.2.2 Icona modalità visualizzazione

Toccando l'icona della modalità di visualizzazione, comparirà una panoramica di tutte le modalità di visualizzazione disponibili. Si può facilmente selezionare la modalità di visualizzazione che si desidera utilizzare



16. Funzioni Looky4+

16.1 Come salvare un'immagine (solo Looky4+)

Il Looky4+ può salvare fino a 20 immagini. Per salvare un'immagine sul Looky4+, bisogna prima fermare l'immagine sullo schermo premendo una volta il pulsante ON/OFF. Quindi toccare la metà inferiore dello schermo per 2 secondi per generare il menu del suono, l'icona salva immagine e il menu luminosità. Toccare l'icona salva immagine per salvare l'immagine fermata.



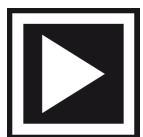
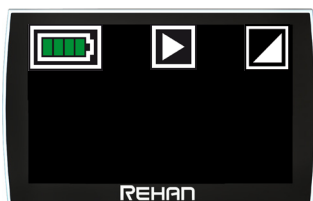
Icona salva immagine



Se durante il salvataggio compare questa icona, significa che la memoria del Looky4+ è piena. Eliminare un'immagine salvata prima di provare a salvare un'immagine. Per le istruzioni su come eliminare delle immagini salvate, consultare il capitolo 16.3.

16.2 Come visualizzare delle immagini salvate (solo Looky4+)

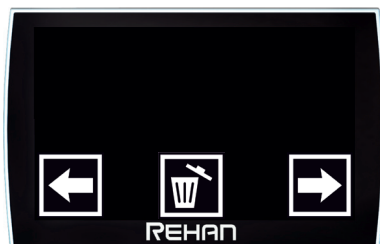
Toccare la sezione superiore dello schermo con un dito per 2 secondi per generare la batteria, l'icona modalità play e il menu modalità display nella metà superiore dello schermo. Toccare l'icona modalità play per visualizzare l'ultima immagine salvata. Per visualizzare altre immagini salvate, sfiorare con il dito da sinistra a destra. Si tenga presente che ci vogliono circa 2 secondi per caricare un'immagine.



Icona modalità play

16.3 Come eliminare delle immagini salvate (solo Looky4+)

Quando si visualizza un'immagine salvata, si può eliminare l'immagine usando 1 solo dito toccando la sezione inferiore dello schermo per 2 secondi e toccando l'icona da eliminare.



Icona elimina



Icona conferma

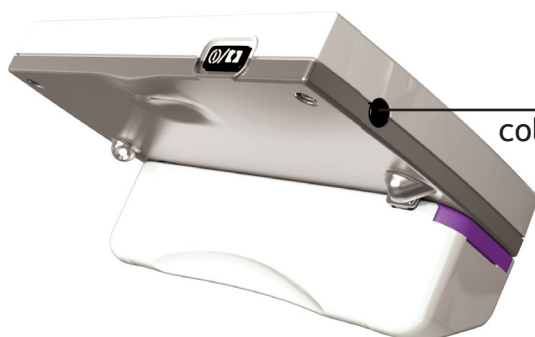


Icona annulla

Toccando i tasti freccia si possono scorrere le immagini salvate.

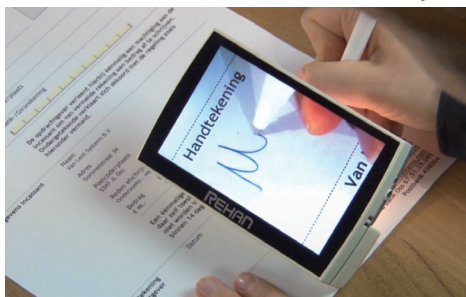
16.4 Collegamento alla TV (solo Looky4+)

Il Looky4+ contiene un connettore TV con il quale è possibile collegare il Looky4+ a uno schermo esterno. Basta collegare il cavo video fornito al Looky4+ e l'ingresso video analogico di un monitor o TV esterno. Per un risultato ottimale accertarsi che il monitor o TV esterno disponga di una messa a terra.



Output per
collegamento TV

17. Scrivere con il Looky4



Piegare la maniglia verso l'interno e posizionare il Looky4 sul documento da firmare.

18. Individuazione guasti

Se la tabella seguente non offre una soluzione al vostro problema, siete pregati di contattate il vostro fornitore.

	Problema	Soluzione
1	Nessuna immagine, immagine sfocata o scura	<ul style="list-style-type: none">• Accendere il Looky4• L'immagine è congelato, premere brevemente il pulsante ON/OFF una volta• Attivare la modalità di visualizzazione a colori
2	Il Looky4 non si accende	<ul style="list-style-type: none">• Premere il pulsante ON/OFF per accendere il Looky4• Caricare la batteria• Reinserrire o sostituire la batteria
3	Il Looky4 si spegne in pochi minuti, emettendo un segnale acustico a doppio tono	<ul style="list-style-type: none">• Il Looky4 si spegne se non rileva nessun movimento sullo schermo per 3 minuti
4	Il Looky4 si spegne automaticamente in pochi minuti emettendo un segnale acustico acuto che si dissolve	<ul style="list-style-type: none">• Caricare la batteria (Vedi il capitolo 6 istruzioni per la ricarica).

19. Accesso al menu nascosto

Il Looky4 ha un menu nascosto formato da 5 sezioni dove si possono personalizzare a proprio piacimento alcuni aspetti del software Looky4.

Per accedere al menu nascosto tenere premuto il pulsante On/Off per almeno 4 secondi.

Si possono scorrere le varie sezioni passando il dito dall'alto verso il basso.

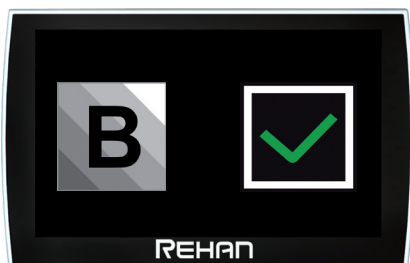
Scorrere il dito da destra a sinistra per passare alla modalità successiva.

Per uscire dal menu nascosto, premere una sola volta il pulsante On/Off.

19.1 Abilitare/Disabilitare le modalità colore

Abilitando o disabilitando le modalità colore in questa sezione del menu nascosto, si può definire quali modalità colore rendere accessibili durante l'uso di base del Looky4.

Si noti che, a prescindere dalle modalità colore disabilitate, è comunque possibile accedere a tutte le modalità colore dal menu Looky4 (vedere capitolo 15.2.2).



Toccare la casella di spunta per disabilitare la modalità colore selezionata.



Toccare la casella con la crocetta per riabilitare la modalità colore selezionata.

Nota: la modalità pieno colore non può essere disabilitata.

19.2 Opzione interfaccia utente

Looky4 propone 3 versioni di interfacce utente: la versione standard, base e base continua. L'interfaccia utente standard viene illustrata nel capitolo 15. L'interfaccia utente base contiene solo le funzioni zoom, modalità display e ferma immagine. L'interfaccia base continua è simile all'interfaccia utente, con la differenza che non scompare automaticamente se non si utilizza lo schermo per 2 secondi. In combinazione con l'adesivo per la maschera fornito in dotazione consente di semplificare l'utilizzo dell'apparecchio.



Standard



Base



Base Continua

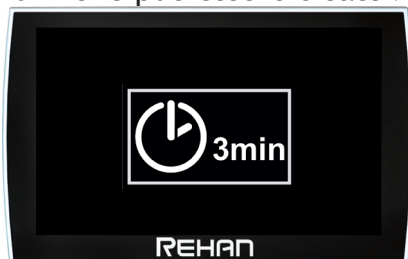
Applicazione dell'adesivo per la maschera

Rimuovere l'adesivo per la maschera dalla pellicola protettiva ed applicarlo con il lato arrotondato a destra sul lato destro dello schermo, in modo da posizionarlo esattamente sui pulsanti della base dell'interfaccia utente continua.



19.3 Lo spegnimento automatico dopo 3 minuti

Se il Looky4 non rileva nessun movimento per 3 minuti, si spegne automaticamente da solo per risparmiare la batteria. Questa funzione può essere disattivata nel menu nascosto.



19.4 Come abilitare/disabilitare le righe di lettura

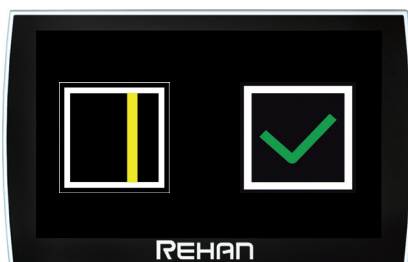
In questa sezione si può scegliere se abilitare/disabilitare le righe di lettura orizzontali o verticali. Passare il dito da destra a sinistra per passare dalle righe di lettura orizzontali a quelle verticali.



Toccare la casella di spunta per disabilitare la riga di lettura orizzontale.



Toccare la casella con la crocetta per riabilitare la riga di lettura orizzontale.



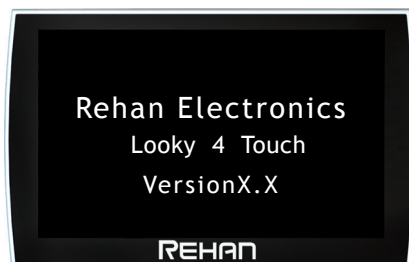
Toccare la casella di spunta per disabilitare la riga di lettura verticale.



Toccare la casella con la crocetta per riabilitare la riga di lettura verticale.

19.5 Informazioni sul software

Questa sezione mostra la versione del software del Looky4.



20. Scheda tecnica

Specifiche principali

Dimensioni	115 × 75 × 45 mm (lu × la × al)
Peso	210 grammi (batteria inclusa)

Display

TFT diametro	TFT diametro 4,3" (11 cm)
Altre specifiche	Alta Luminosità Tecnologia Touch

Telecamera

Ingrandimento minimo	2x
Ingrandimento massimo	20x

Alimentazione elettrica

Sistema di batteria	Batteria sostituibile (all'interno dell'impugnatura) da 2500mAh, agli ioni di litio
Adattatore	5VDC / 2.1A

Condizioni ambientali di utilizzo

Temperatura	da +5 °C a +35 °C / da 50 °F a 95 °F
Umidità relativa	<70% (in assenza di condensa)

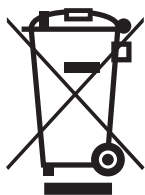
Autonomia e tempo di ricarica

Tempo di utilizzo	fino a 2,5 ore
Tempo di ricarica	circa 4 ore

Contenuto della confezione

- Looky4
- Impugnatura portabatteria (2500mAh)
- Adattatore di ricarica
- Cavo USB
- Custodia da viaggio
- Manuale dell'utente
- Panno di pulizia
- Cavo video (solo per il Looky4+)

21. Smaltimento del Looky4 o della batteria



Questo simbolo del cassone dei rifiuti con rotelle con una croce sopra indica che il prodotto non può essere smaltito insieme ai vostri rifiuti domestici. Consultare le norme locali per sapere come smaltire correttamente i prodotti elettronici.

22. Condizioni di garanzia

Questo prodotto è coperto dalla garanzia del fornitore. Per ulteriori informazioni sulle condizioni di garanzia, contattate il vostro fornitore.

23. Aspetti normativi

I prodotti muniti della marcatura CE sono conformi alla direttiva EMC (2004/108/CE) e alla direttiva sulle basse tensioni (2006/95/CE) emanate dalla Commissione della Comunità europea.

La conformità con dette direttive implica la conformità alle seguenti normative: EMC: EN 55032; EN 55024

FCC: parte 15 classe B

Sicurezza: EN 60950



Índice

1. Introducción	95
2. Descripción general de Looky4	95
3. Uso pretendido	96
4. Seguridad y mantenimiento	96
5. Instalación de la batería	97
6. Instrucciones de carga	97
7. Mantenimiento de la batería	98
8. Asa plegable	98
9. Conectar y desconectar Looky4	99
10. Enfocar el Looky4	99
11. Desconectar los LED	99
12. Modos de visualización	100
13. Aumentar	100
14. Función de congelar imagen	101
15. Menú de Looky4	101
15.1 Sonido, brillo y lectura de líneas	101
15.1.1 Icono de sonido	102
15.1.2 Icono de brillo	102
15.1.3 Lectura de líneas	102
15.2 Modos de visualización y batería	102
15.2.1 Icono de la batería	103
15.2.2 Icono del modo de visualización	103
16. Funciones de Looky4+	104
16.1 Cómo guardar imágenes (sólo Looky4+)	104
16.2 Ver imágenes guardadas (sólo Looky4+)	104
16.3 Eliminar imágenes guardadas (sólo Looky4+)	105
16.4 Conexión de TV (sólo Looky4+)	105
17. Escribir con Looky4	106
18. Resolución de fallos	106
19. Acceso al menú oculto.....	107
19.1 Habilitar/deshabilitar los modos de colores	107
19.2 Opciones de interfaces de usuario	108
19.3 Habilitar/deshabilitar apagado automático	108
19.4 Habilitar/deshabilitar líneas de lectura	109
19.5 Información sobre el software	109
20. Especificaciones	110
21. Deshecho de Looky4 o la batería	111
22. Regulaciones de garantía	111
23. Regulaciones	111

1. Introducción

¡Enhorabuena por la compra de su Looky4! En este manual podrá encontrar una descripción detallada de todas las funciones de Looky4. Lea este manual detenidamente antes de comenzar a utilizar su Looky4. Si todavía tuviera cualquier pregunta tras leer este manual, contacte con su proveedor.

A menos que se indique lo contrario, las menciones al “Looky4” de este manual se aplican también al Looky4+.

2. Descripción general de Looky4

Botón de conexión/
desconexión

Conexión de TV
(Looky4+)

Frontal



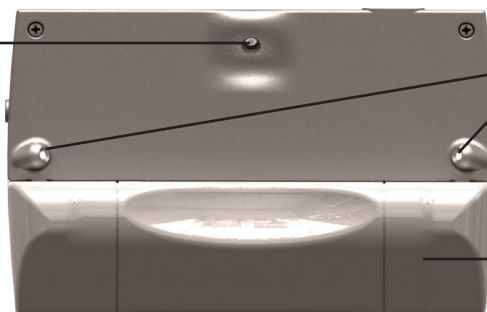
Indicador LED

Puerto de
carga

Pantalla de
4” de alta
definición
(HD) screen

Parte trasera

Cámara HD



Iluminación LED

Asa

3. Uso pretendido

Este dispositivo se utiliza solamente para mostrar en mayor tamaño texto, material fotográfico y objetos. Cuando se utilice Looky4 para cualquier fin distinto al pretendido, no se podrá aplicar la regulación CE.

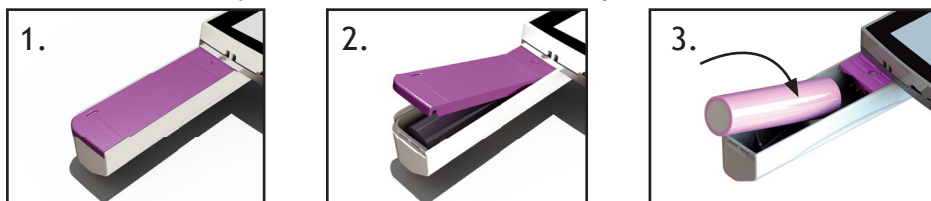
Precaución: no realice, bajo ninguna circunstancia mantenimientos o reparaciones del dispositivo. Solicite siempre que sea un técnico autorizado por el fabricante quien lo realice. La garantía quedará anulada si cualquiera que no fuera un técnico autorizado por el fabricante intentara reparar el Looky4.

4. Seguridad y mantenimiento

- Antes de su uso, asegúrese de cumplir las instrucciones de seguridad y mantenimiento siguientes:
- Proteja el dispositivo y sus baterías frente a la humedad, lluvia, arena o temperaturas extremas como pueden tener los radiadores o la exposición directa a la luz del sol.
- No utilice productos de limpieza que contengan alcohol, alcoholes desnaturalizados, amoníaco o abrasivos. Estos pueden dañar el dispositivo o su pantalla táctil.
- Utilice solamente accesorios que le suministre el fabricante, o que estén aprobados por el mismo.
- Nunca arroje las baterías al fuego. Las baterías y cargadores defectuosos se consideran residuos químicos. Por lo tanto se deben desechar o reciclar en el lugar que usted prefiera.
- Tenga en cuenta que el uso de un protector de pantalla podría afectar al funcionamiento de la pantalla táctil.

5. Instalación de la batería

Retire la tapa de la batería para colocar la batería en el interior del asa del Looky4. Vuelva a colocar la tapa de la batería.



Cargue la batería por completo antes de utilizar el Looky4.
Lea detenidamente las instrucciones de carga.

6. Instrucciones de carga

Conecte el extremo ancho del cable USB al adaptador, y enchufe el adaptador a la toma de pared. Conecte el extremo estrecho del cable USB al Looky4 para comenzar el proceso de dcarga.



Precaución: El punto del conector pequeño indica el lado que debe ir hacia arriba.

LED encendido constante
LED apagado

LED parpadeando

se están cargando las baterías
las baterías están completa
mente cargadas
error / defecto de las baterías

Cargue las baterías en un entorno bien ventilado. Retire el Looky4 de su funda de transporte mientras se esté cargando. Mientras esté cargando no debe colocarlo ni expuesto a la luz directa del sol ni cerca de un radiador.

Cuando la batería esté acabada, Looky4 se apagará solo. Podrá escuchar un tono agudo que se irá desvaneciendo.

7. Mantenimiento de la batería

- Retire la batería del Looky4 si no va a utilizarlo durante un periodo largo de tiempo. Esto ampliará la vida del asa de la batería.
- Las baterías son sensibles a un exceso de carga. Se recomienda solamente cargar la batería cuando esté totalmente gastada.
- Las baterías de ion-litio cuentan con una descarga automática que depende fuertemente de la temperatura del entorno (por ejemplo, nunca deje la baterías en un coche aparcado y expuesto a la luz directa del sol).
- Las baterías de ion-litio nuevas se deben cargar varias veces antes de alcanzar su capacidad nominal.
- Cargue las baterías de ion-litio al menos una vez cada seis meses.
- La vida media de la batería suele ser de 300 ciclos de carga, pero esto dependerá del uso. La capacidad total se reducirá lentamente tras varios ciclos de carga.

8. Asa plegable

Cuando el asa esté extendida podrá utilizar el Looky4 como una lupa. Cuanto más cerca esté de un objeto mayor será su ampliación. También puede utilizar Looky4 con el asa metida. Podrá poner el dispositivo fácilmente en una mesa y se pondrá automáticamente en un ángulo. La ampliación será entonces de x8. Esto es más sencillo cuando se desea algo de estabilidad durante la lectura de textos.

9. Conectar y desconectar Looky4

Para conectar Looky4, pulse una vez el botón ON/OFF. Escuchará un sonido que se irá incrementando.

Para desconectar Looky4, pulse el botón ON/OFF durante 3 segundos. Escuchará un sonido que irá decreciendo.

Cuando se conecte Looky4, y éste no detecte ningún movimiento en la pantalla, se desconectará transcurridos 3 minutos. Se escuchará una señal de dos agudos.

10. Enfocar el Looky4

El Looky4 utiliza un método de pulsar para enfocar de cara a enfocar la imagen en pantalla. Simplemente toque la pantalla una vez en el centro y la cámara se enfocará.

11. Desconectar los LED

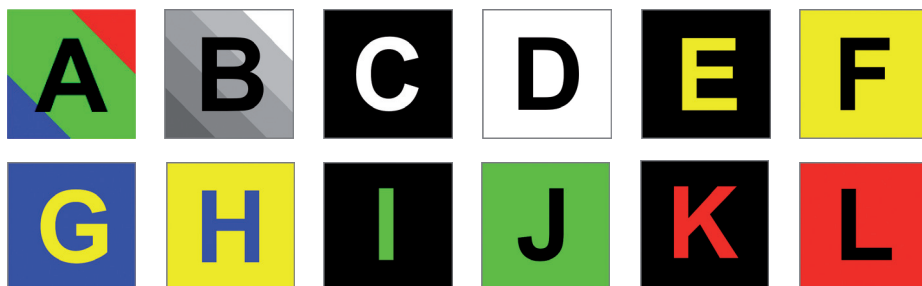
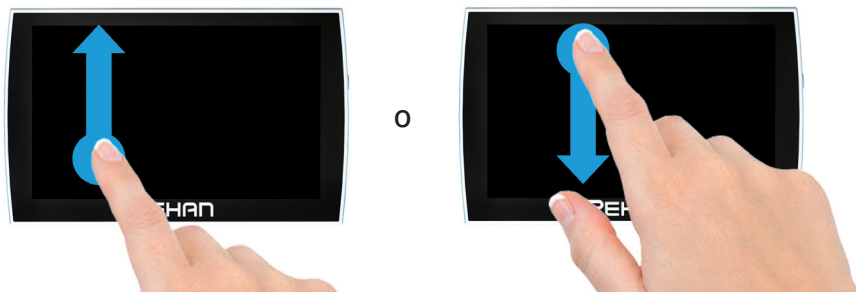
Tocando el centro de la pantalla durante 4 segundos podrá apagar los LED de la parte posterior de Looky4. Escuchará un pitido que indicará que los LED han quedado desconectados.

Toque de nuevo el centro de la pantalla durante 4 segundos para volver a conectar los LED. Escuchará otro pitido.

Para los objetos brillantes es preferible desconectar los LED.

12. Modos de visualización

Arrastrando desde la parte superior a la inferior de la pantalla o viceversa podrá pasar por los diversos modos de color.



13. Aumentar

Para alterar la amplificación deslice su dedo hacia arriba o abajo en la parte izquierda o derecha de la pantalla táctil.



Para ampliar deslice su dedo hacia arriba en el icono de amplificación. Deslice hacia abajo en el mismo icono, para reducir. El rango de amplificación de Looky4 va desde x2 a x20.

14. Función de congelar imagen

Al pulsar una vez el botón ON/OFF podrá congelar la imagen en pantalla del Looky4. Pulse el botón de nuevo para volver al modo de vista normal.

Cuando la imagen esté congelada, el brillo se reducirá para ahorrar batería.



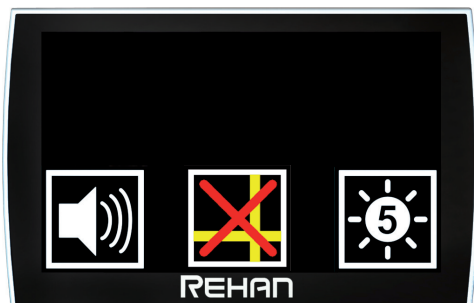
Cuando la imagen esté congelada, podrá utilizar 1 dedo para moverse por la imagen.

Todas las funciones de Looky4 pueden seguir utilizándose mientras la imagen esté congelada.

15. Menú de Looky4

15.1 Sonido, brillo y lectura de líneas

Utilice 1 dedo para tocar la sección inferior de la pantalla durante 2 segundos para generar el menú de sonido, menú de brillo y la opción de lectura de líneas en la mitad inferior de la pantalla. Estos ajustes se guardarán al desconectar el Looky4.



15.1.1 Icono de sonido

Con este icono podrá conectar y desconectar el sonido.



sonido conectado



sonido desconectado

15.1.2 Icono de brillo

Con este icono podrá establecer el brillo de la pantalla. Hay 5 ajustes de intensidad diferentes.



menor brillo ————— mayor brillo

15.1.3 Lectura de líneas



Tocando este icono podrá generar en la pantalla una línea de lectura horizontal o vertical.

15.2 Modos de visualización y batería

Utilice 1 dedo para tocar la sección superior de la pantalla durante 2 segundos para generar el menú de la batería, de reproducción (solo Looky4+ y solo cuando le imagini sono salvate) y de visualización en mitad superior de la pantalla.



REHAN
Looky4



REHAN
Looky4+

15.2.1 Icono de la batería

Este icono indica la vida restante de la batería. Hay 5 iconos distintos para indicarlo.



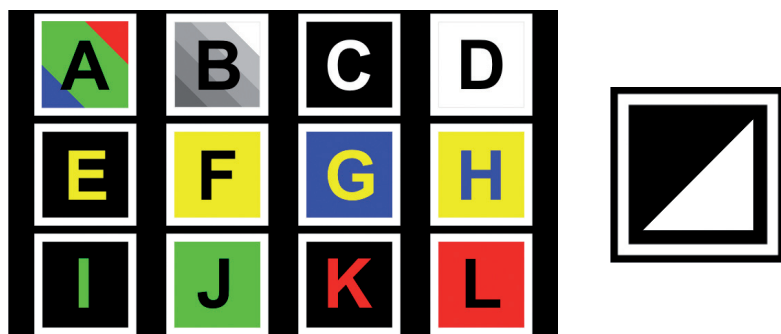
batería vacía ————— batería llena



Cuando la batería se esté cargando, el menú mostrará el icono de carga.

15.2.2 Icono del modo de visualización

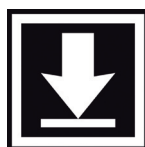
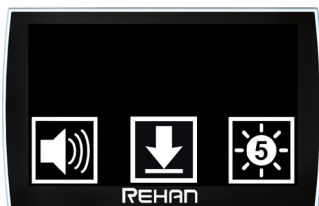
Al tocar el icono de modo de visualización, aparecerá una visión general de todos los modos de visualización disponibles. Podrá seleccionar fácilmente el menú de visualización que desee usar.



16. Funciones de Looky4+

16.1 Cómo guardar imágenes (sólo Looky4+)

El Looky4+ puede almacenar hasta 20 imágenes. Para guardar una imagen en el Looky4+, congele la imagen en pantalla pulsando una vez el botón de encendido. A continuación pulse durante dos segundos el botón que aparece en mitad de la pantalla para que salga el menú de sonido, el icono de guardar imagen y el menú de brillo. Pulse el icono de guardar imagen para almacenar la imagen congelada.



Icono de guardar imagen



Si aparece este icono al guardar, significa que la memoria del Looky4+ está llena. Para guardar la imagen deberá eliminar alguna de las almacenadas en el dispositivo. Consulte el apartado 16.3 si quiere más información sobre cómo eliminar imágenes guardadas.

16.2 Ver imágenes guardadas (sólo Looky4+)

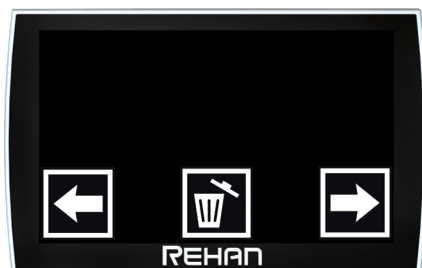
Toque durante dos segundos la parte superior de la pantalla con el dedo para hacer que aparezca el icono de la batería, modo de reproducción y el menú de modo de visualización en la mitad superior de la pantalla. Pulse sobre el icono del modo de reproducción para ver la última imagen guardada. Deslice de izquierda a derecha para ver otras imágenes almacenadas. Cada imagen tarda unos dos segundos en cargarse.



Icono de modo de reproducción

16.3 Eliminar imágenes guardadas (sólo Looky4+)

Mientras está viendo una imagen guardada, puede eliminarla pulsando la zona de botones de la pantalla durante dos segundos y presionando después el icono de eliminar.



Icono de eliminar



Confirmar eliminación



Cancelar eliminación

Puede desplazarse por las imágenes guardadas pulsando sobre las flechas.

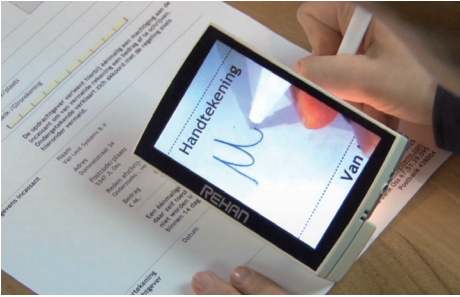
16.4 Conexión de TV (sólo Looky4+)

El Looky4+ incluye un conector de TV que le permite conectar el Looky4+ con un dispositivo externo. Lo único que tiene que hacer es conectar el cable de vídeo incluido al Looky4+ y la entrada de vídeo analógica de un monitor externo o televisión. Para obtener un mejor resultado, asegúrese de que el monitor externo o televisión esté conectado a tierra.



Conexión de TV

17. Escribir con Looky4



Doble el asa hacia adentro y colóquela sobre el papel que desee firmar.

18. Resolución de fallos

Si la tabla siguiente no ofrece una solución a su problema, contacte con su distribuidor.

Problema	Solución
1 No hay imagen o ésta está oscura o borrosa	<ul style="list-style-type: none">• Conecte el Looky4• La imagen está congelada, pulse brevemente el botón ON/OFF una vez• Conecte el modo de visualización en color
2 No se puede conectar Looky4	<ul style="list-style-type: none">• Pulse el botón ON/OFF para conectar Looky4• Cargue la batería• Reinserte o sustituya la batería
3 Looky4 se apaga solo pasados unos minutos, y se escucha un tono doble	<ul style="list-style-type: none">• Looky4 se desconecta solo si no detecta movimiento durante 3 minutos
4 Looky4 se apaga solo pasados unos minutos, y se escucha un tono que se va desvaneciendo	<ul style="list-style-type: none">• Cargue la batería (Consulte las instrucciones del capítulo 6 para la carga)

19. Acceso al menú oculto

El Looky4 tiene un menú oculto con cinco secciones con las que puede personalizar a su gusto determinados aspectos del software del Looky4.

Para acceder al menú oculto, mantenga pulsado el botón de encendido durante al menos cuatro segundos.

Puede ir de una sección a otra pasándolas de arriba abajo.

Desplace de derecha a izquierda para pasar ir al siguiente modo.

Para salir del menú oculto, pulse una vez el botón de encendido.

19.1 Habilitar/deshabilitar los modos de colores

Si habilita o deshabilita los modos de colores en esta sección del menú oculto, puede definir qué modos estarán disponibles para el uso básico del Looky4.

Tenga en cuenta que podrá acceder a todos los modos de colores a través del menú del Looky4, independientemente de los que haya deshabilitado (consulte el apartado 15.2.2).



Pulse sobre la casilla para deshabilitar el modo de color seleccionado.



Pulse de nuevo la casilla para volver a habilitar el modo de color seleccionado.

Nota: no es posible deshabilitar todo el modo de color.

19.2 Opciones de interfaces de usuario

El dispositivo Looky 4 tiene 3 versiones de interfaz de usuario para elegir: estándar, básica y continua. La interfaz estándar se explica en el capítulo 15. La interfaz básica sólo tiene las funciones de zoom, modo de reproducción y congelar imagen. La interfaz básica continua es igual a la básica, con la diferencia de que esta no desaparece automáticamente cuando no se maneja la pantalla durante 2 segundos. En combinación con la etiqueta embellecedora incluida, puede simplificar el uso del dispositivo.



Estandár



Básica



Basica continua

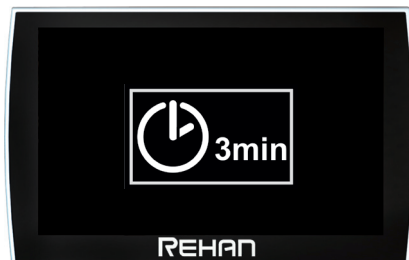
Colocación de la etiqueta embellecedora

Retire la etiqueta adhesiva del papel de soporte y colóquela con el lado redondeado a la derecha en el lado derecho de la pantalla, hasta que quede justo encima de los botones de la interfaz de usuario básica continua.



19.3 Habilitar/deshabilitar apagado automático después de tres minutos

Si el Looky4 no detecta movimiento en tres minutos, se apaga automáticamente para ahorrar batería. Es posible deshabilitar esta función en el menú oculto.



19.4 Habilitar/deshabilitar líneas de lectura

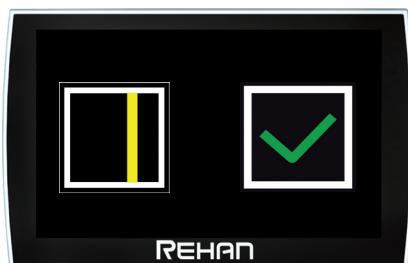
En esta sección puede habilitar/deshabilitar las líneas de lectura horizontales o verticales. Desplace de derecha a izquierda para cambiar de líneas horizontales a verticales.



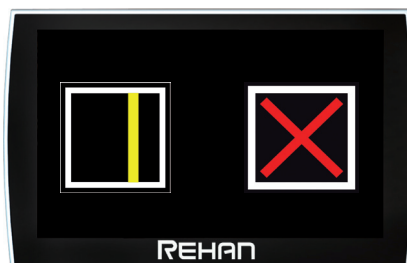
Pulse en la casilla para deshabilitar la línea de lectura horizontal.



Pulse de nuevo en la casilla para volver a habilitar la línea de lectura horizontal.



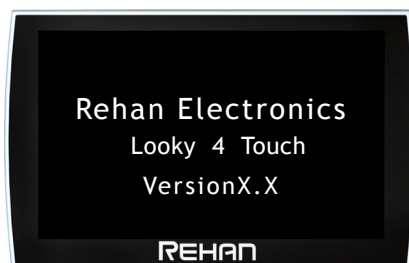
Pulse en la casilla para deshabilitar la línea de lectura vertical.



Pulse de nuevo en la casilla para volver a habilitar la línea de lectura vertical.

19.5 Información sobre el software

En este apartado se muestra la versión de software del Looky4.



20. Especificaciones

Especificaciones principales

Medidas	115 × 75 × 45 mm (l × an × al)
Peso	210 gramos (incluyendo la batería)

Pantalla

Diámetro de la TFT	4,3" (11cm)
Otras especificaciones	Brillo alto Tecnología táctil

Cámara

Amplificación mínima	x2
Amplificación máxima	x20

Alimentación

Sistema de batería	Batería reemplazable (asa interior) Ion-litio 2500mAh
Adaptador	5VCC/2.1A

Condiciones de uso

Temperatura	+5°C hasta +35°C / 50°F hasta 95°F
Humedad del aire	<70% (sin condensación)

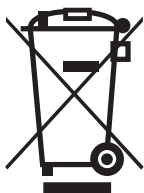
Tiempo de uso y tiempo de carga

Tiempo de uso	Hasta 2,5 horas
Tiempo de carga	4 horas aprox.

Contenidos del paquete

- Looky4
- Asa de la batería (2500mAh)
- Adaptador de carga
- Cable USB
- Funda de transporte
- Manual de usuario
- Rapo para limpieza
- Cable de vídeo (solo para Looky4+)

21. Deshecho de Looky4 o la batería



Este símbolo con el contenedor tachado indica que el producto no debe desecharse con el resto de residuos domésticos. Compruebe las regulaciones locales para desechar adecuadamente los productos electrónicos.

22. Regulaciones de garantía

Este dispositivo está sujeto a las regulaciones de garantía de su proveedor. Para obtener más información sobre estas regulaciones, contacte con su proveedor.

23. Regulaciones

Los productos con la marca CE cumplen con la directiva 2004/108/ CE sobre compatibilidad electromagnética (EMC), y con la directiva sobre baja tensión 2006/95/CE elaborada por la Comisión de la Comunidad Europea.

El cumplimiento de estas directivas implica la conformidad con las normas siguientes:

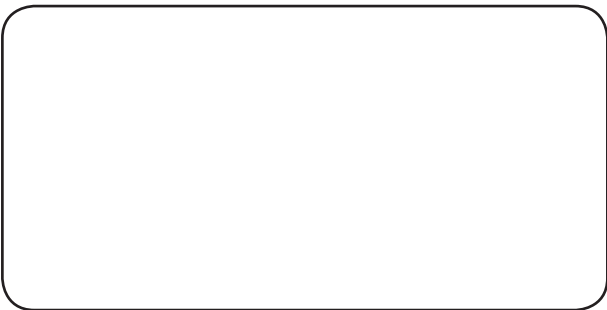
EMC: EN 55032; EN 55024

FCC: parte 15 Clase B

Seguridad: EN 60950



Supplier contact details:

A large, empty rounded rectangular box with a thin black border, intended for entering supplier contact details. The box is positioned below the text 'Supplier contact details:' and occupies a significant portion of the lower half of the page.



REHAN ELECTRONICS LTD.
Aughrim Road
Carnew
County Wicklow
Ireland
www.rehanelectronics.ie